

# La Prensa

www.alborum.com

Nº 118  
ABRIL  
2018

de la Industria y la Comunicación Gráfica

## DÉJESE LLEVAR POR EL LÍDER



Solventa Graf  
Soluciones para la industria gráfica

**Solventa Graf** es líder en España en **traslado de maquinaria** para la industria gráfica. Por cualificación. Por experiencia. Y porque ofrece **soluciones integrales** para el sector junto con las mayores empresas en sistemas de preimpresión, impresión rotativa, encolado y acabado.

### SOLVENTA GRAF. HACIENDO HUELLA EN LA INDUSTRIA

**Dirección:**

Pol. Ind. Conmar, C/Guadiana, 17  
28864 Ajalvir (Madrid)  
España

**Teléfono:** +34 918 307 312

**Fax:** +34 911 309 773

**Información Comercial:** [comercial@solventagraf.com](mailto:comercial@solventagraf.com)

**Asistencia Técnica:** [sat@solventagraf.com](mailto:sat@solventagraf.com)

Partners:

GOSS INTERNATIONAL

CONTIWEB  
soluciones lo impresi

PLANATOL

IN-LOG  
INDUSTRIA GRAFICA

QuadTech.

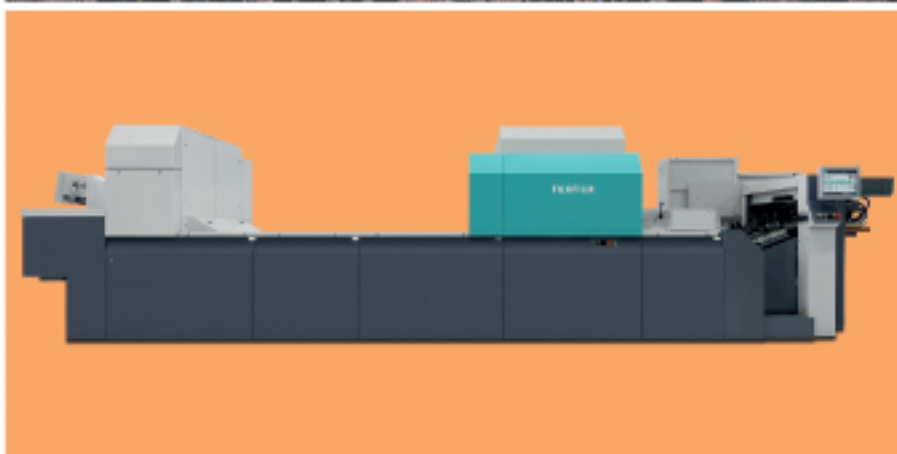
Eletra

70115  
ZB

Gardiner  
Colours

Schur

System Brunner



# La octava maravilla del mundo

Del lat. vulg. *mirabilia*; propiamente 'cosas admirables'.

1. f. Suceso o cosa extraordinarios que causan admiración.

## **maravilla del mundo**

1. f. Cada una de las siete grandes obras que en la Antigüedad se reputaron más admirables.

## **ser algo la octava maravilla**

1. *loc. verb.* Ser muy extraordinario y admirable.

Ejemplo: *"El amplio espectro de color del sistema permitía una calidad de impresión considerada en el sector como la octava maravilla."*

**Jet Press 720S** eleva la flexibilidad de producción a un nivel inalcanzable hasta ahora gracias a su perfecta integración con los actuales entornos de impresión. Descúbrala y maravílese.

**CYAN**  
una empresa familiar

**Jet**  
**Press 720S**  
La prensa inkjet industrial

**FUJIFILM**  
Value from Innovation

Más información: [www.cyanfuji.com](http://www.cyanfuji.com) - [atencioncliente@cyanfuji.com](mailto:atencioncliente@cyanfuji.com) - Tel. 617 301 302 -  

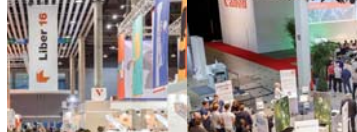
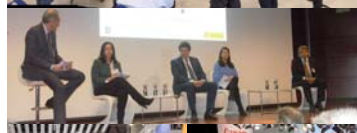
Reserve ya  
su espacio  
publicitario

# Packaging P La Prensa Labelling & Converting

Nº 118. ABRIL 2018

## Empresas

- 3 Primer Foro Jóvenes Impresores 4.0
- 4 Clúster de Impresión Avanzada, Funcional Print
- 5 Print4All se presenta en Madrid
- 6 Los formatos individuales en Onlineprinters
- 7 Las materias primas ahogan al sector de pinturas y tintas de imprimir
- 8 neobis presenta el Estudio Económico del sector



## IMPRESION DIGITAL-ENVIEN

### Empresas

- 11 EFI MarketDirect para marketing multicanal
- 12 ¿Qué hay que saber sobre el nuevo Reglamento General de Protección de Datos?

### Impresión digital.PRINT

- 14 Heidelberg presenta Versafire EV
- 16 La innovación y las nuevas tecnologías evolucionan las contadoras de papel de Uchida

### Impresión digital. Gran formato

- 18 Jornada de puertas abiertas de thyssenkrupp Plastic Ibérica y 3M
- Matteo Rigamonti crea weerg.com
- 20 Nueva Junta Directiva de FESPA España

### Soportes

- 22 Se presenta la Agenda Sectorial Industria Papelera

## Packaging labelling

- 23 N610i de Domino para la impresión digital de etiquetas
- 24 Pérdidas del sector bodeguero español por errores de etiquetado
- 25 Anjou Etiquettes invierte en impresión digital
- 26 Contenidos y actividades principales de Hispack 2018

## Rotativas

- 27 Programa del Congreso Mundial de Medios Informativos
- 28 Los sistemas de impresión de bobina de Goss y manroland acuerdan combinarse

## 29 Agenda

## 30 Personas

La Prensa  
3  
empresas



## Primer Foro Jóvenes Impresores 4.0

La primera edición del Foro de Jóvenes Impresores 4.0 que contó con una asistencia de casi 200 personas, tuvo como particularidad celebrarse en dos ciudades conectadas y en el mismo momento. El Colegio de Arquitectos en Madrid y la fábrica Moritz en Barcelona fueron las sedes físicas, pero más de 500 personas pudieron asistir a las conferencias conectadas en streaming (sobre todo las escuelas de artes gráficas) y muchos siguieron activamente el Foro en las redes sociales.

La jornada contó con ponentes de lujo como Gaëtan de Sainte Marie, vicepresidente CJD Internacional y presidente PME Centrale en Francia, que abrió las jornadas y además se pudo escuchar a Carlos Casado, CIP Business

Development Manager de RICOH Commercial and Industrial Printing; Montserrat Peidro, Senior Vicepresident Digital Heidelberg Global; Elsa Fanelli, Digital Content and Social Media Manager en ANTALIS WE; y Enric Pardo, CEO de Exaprint España. Como colofón Javier González Pareja, presidente de Bosch Iberia cerró la primera parte del evento. Todos ellos abordaron el papel de la imprenta en la nueva era del colaboracionismo, el 4.0 y las necesidades entre las empresas y escuelas de formación para adaptarse a este nuevo escenario.

Posteriormente, los asistentes se dividieron en pequeños grupos y participaron en mesas redondas coordinadas y dinamizadas por profesores de las diferentes escuelas sectoriales que colaboraron en el evento.

# RAJAPACK

EL PROVEEDOR DE EMBALAJE  
PARA SU NEGOCIO



100% EN STOCK



ENTREGA 24/48h



MÁS DE 4.000  
REFERENCIAS

902 20 30 06 | rajapack.es

# SIESA

## Soluciones en post impresión



**UCHIDA**

### COUNTRON TOUCH

Contadora de papel de alta precisión,  
compacta y silenciosa  
Fácil manejo mediante pantalla táctil  
Inserta cintas de separación  
Cuenta hasta 2.500 hojas/min.  
Opción de añadir impresora térmica para registro

**UCHIDA**

### AEROCUT PRIME

Cortadora, hendedora y  
micro-perforadora multifuncional  
Perforado selectivo

Alimentador patentado TRI-SUCTION

Pantalla táctil de 7"

Lector de código de barras

Plugin para trabajar a través del PC con Illustrator e Indesign



**m**  
morgana

### DIGIBOOK 450

Encoladora PUR de colero cerrado  
Ajustes y limpieza automáticos  
Hasta 450 libros/hora  
Alimentador automático  
de portada con sistema de hendid

**f** foliant

### FOLIANT TAURUS 760 NG

Laminadora profesional  
de gran formato a una cara  
Alimentador de succión  
con 45 cm. de capacidad  
Formato máximo: 76x110 cm.  
Velocidad de producción: 30m/min.  
Certificado de Seguridad GS Mark  
Foliant Foiler opcional



¡VISITE NUESTRA TIENDA ONLINE!

**SIESA**

[www.siesa.es](http://www.siesa.es)  
[siesa@siesa.es](mailto:siesa@siesa.es)

C/ d'Àlaba, 140-146, 4º 1º • 08018 Barcelona  
Telf. 93 485 06 25 • Fax 93 485 10 12

C/ Gamonal, 5 • 28031 Madrid  
Telf. 91 223 73 85 • Fax 91 223 73 85

La Prensa

4

empresas



## Clúster de Impresión Avanzada, Functional Print

El Clúster de Impresión Avanzada Functional Print (unión de empresas, asociaciones empresariales, centros tecnológicos y de conocimiento implicados con la promoción y el desarrollo de la impresión funcional en España) diversifica su ámbito de actividad y así a partir de 2018 acometerá proyectos en todo el ámbito nacional incluyendo el desarrollo de la impresión 3D.



En el área de packaging inteligente, etiquetas termocrómicas, bioactivas, indicadores de rotura de cadena de frío, envases susceptores y embalajes IR antirrobo.

En cuanto a la impresión 3D, el año pasado se desarrolló un primer proyecto en el que se analizaban las oportunidades de desarrollo de la impresión aditiva, 3D.

En los últimos cinco años, los proyectos acometidos por el Clúster en el ámbito de impresión funcional han sido muy numerosos. En el área de impresión electrónica se han desarrollado circuitos, teclados, antenas, pantallas, sensores, electroluminiscentes, alarmas, tarjetas de código táctil, superficies Clickpaper, etc. En el área de impresión biofuncional sensores electroquímicos, test de ensayo Elisa y Dot Blot, dispositivos Pedry, etiquetas bactericidas...

El informe define un mapa completo en cuanto a mercado, modelo de negocio, productos y servicios, tecnología y recursos. El objetivo ha sido explorar las posibilidades que la Impresión Aditiva puede ofrecer tanto al sector de impresión como a otras empresas que, bien estén trabajando ya en esta área o bien puedan estar interesadas en incorporar estas tecnologías a sus procesos de producción.

Más información:

[www.functionalprint.com](http://www.functionalprint.com)

La impresión funcional consiste en la fabricación, mediante impresión, de productos dotados de nuevas funcionalidades. Para ello, se utilizan tecnologías de impresión tradicionales (offset, huecograbado, serigrafía...) con materiales avanzados como tintas conductoras, bio-activas o termo-crómicas. Así se obtienen productos de alto valor añadido con múltiples aplicaciones, a bajo coste, de forma masiva y con un menor impacto medioambiental. La impresión funcional se ha convertido en uno de los pilares que está reinventando el sector de la impresión tradicional y que permite abrir nuevas líneas de negocio aplicadas al sector editorial (libros y revistas digitales e interactivos, dispositivos impresos funcionales...) al sector industrial (circuitos, teclados, antenas, sensores, baterías, alarmas, placas solares, lámparas), agroalimentario (biosensores, envases y etiquetas inteligentes...) o de salud (dispositivos de diagnóstico bioquímico, test de ensayos biológicos...)

La impresión 3D (impresión aditiva) consiste en la fabricación de piezas a partir de un modelo 3D, sin necesidad de moldes ni utillajes de ningún tipo, mediante la deposición de capas de material. Entre las ventajas que ofrece esta tecnología están el poder reproducir cualquier geometría imaginable, ofrecer una respuesta inmediata a las cambiantes necesidades del mercado y atender la creciente demanda de diferenciación y personalización de productos. La fabricación aditiva tiene aplicaciones en medicina (implantes médicos, modelos anatómicos...), moldes y matrices, aeronáutica y automoción, arquitectura y topografía (maquetas) y educación (modelos).

## Próximo Congreso y Asamblea de Asefapi

El 17 y 18 del próximo mes de mayo se celebrarán la Asamblea de Socios y el Congreso Anual de ASEFAPI que reunirá a los directores y consejeros de las empresas asociadas. El evento servirá de punto de encuentro para abordar los retos del sector y las posibles soluciones a los principales problemas a los que se enfrenta.

El día 17 por la tarde se contará con un ciclo de conferencias seguido de un cóctel de bienvenida a todos los socios, continuando con la buena experiencia de años anteriores. Se trata de una estupenda oportunidad para realizar un trabajo de networking sectorial.

# Print4All se presenta en Madrid



Marco Verna, director del ICE y agregado comercial de la Embajada de Italia, fue el encargado de dar la bienvenida a los asistentes.



Luca Colombo, Product Manager Fiera Milano.



Andrea Briganti, director de ACIMGA.



Enrico Barboglio, director de ARG I.

El pasado 20 de marzo tuvo lugar, en el Palacio Santa Coloma de Madrid, la presentación de Print4All, el evento que reunirá del 29 de mayo al 1 de junio próximos en la Fiera de Milán a todas las soluciones de impresión y converting para cualquier tipo de soporte y exigencia comercial, productiva y de comunicación.

Marco Verna, director del ICE, Andrea Briganti, director de ACIMGA, Enrico Barboglio, director de ARG I, y Luca Colombo, Product Manager de Fiera Milano, fueron los encargados de presentar los principales datos macroeconómicos relativos al mercado gráfico italiano así como la información más relevante y actual de la feria, que en ese momento contaba ya con 230 expositores directos, de 17 países, en una superficie de más de once mil metros cuadrados. Así, y según destacaron los organizadores, Print4All será un escaparate de innovación y también un recinto de contenidos gracias a un rico y variado programa de convenios e iniciativas.

En el campo del Printing & Communication, se podrán ver máquinas para la impresión digital y no digital cada vez más sofisticadas y capaces de satisfacer las más variadas peticiones de los clientes, donde la palabra clave será "sorprender" y ofrecer soluciones que garanticen reconocimiento, identidad o interactividad a los productos. En cuanto a Converting, Package Printing y Labelling se expondrán las últimas tecnologías en rotograbado, flexografía e híbridos orientadas a la impresión en embalajes y etiquetado, así como tec-

nologías para la conversión. Completa esta sección la oferta dedicada al Industrial Printing, donde se podrán ver las últimas propuestas para la impresión inkjet y corte por láser de objetos personalizados impresos en materiales plásticos, soluciones para la impresión digital textil y/o decoración de interiores, además de la oferta de importantes proveedores de tintas y materiales para estas aplicaciones.

Los encuentros formativos de Print4All ofrecerán una visión completa y precisa de las oportunidades de la impresión en cada fase del customer journey - preventa, almacenaje, postventa -, pero serán también una ocasión para profundizar en temas de actualidad. Destacan los Intensive Seminar, un formato ágil para descubrir novedades tecnológicas y aplicativas, o The Future of, momentos de reflexión sobre el mercado en los que participarán expertos internacionales.

Print4All también dedicará una especial atención a los jóvenes, los profesionales del futuro, con el proyecto Print4All para las escuelas, e incluirá PrintMAT, una auténtica "feria dentro de la feria" sobre la innovación en la impresión que presentará, mediante la simulación de diversos contextos de uso, lo mejor de las soluciones ofrecidas por la impresión en todas las fases de la vida del producto.

Print4All, que engloba las ferias Converflex, Grafitalia e InPrinting, forma parte de The Innovation Alliance, que acoge por primera vez y de forma conjunta las ferias Ipack-Ima, Meat-Tech, Plast, Print4All e Intralogística Italia.



**WINTER & COMPANY**  
CULTURE IN COVERING

125 YEARS

WINTER & COMPANY diseña, desarrolla y distribuye exclusivos materiales de recubrimiento para la producción de bolsas que transmiten un sensacional impacto visual y de tacto garantizando un incremento en el valor del contenido de sus bolsas.

Desde papeles de alta calidad mates a papeles recubiertos brillantes, que enaltecen la imagen y hacen el producto más atractivo.

Una gran variedad de calidades y colores están disponibles en base de papel y cartoncillo.

Fáciles de imprimir, serigrafiar y estampar.

su especialista en materiales para bolsas



[www.winter-company.es](http://www.winter-company.es)

WINTER COMPANY SPAIN S.A.U.  
C / Xile, 1  
ES - 08754 El Papiol/Barcelona  
Tel. +34 902 32 32 36  
info@winter-company.es



# IMPRIMES?

## DISPONEMOS DE TODAS LAS MAQUINAS PARA LA POST IMPRESION

# STAGO

Grapadoras, taladros, plegadoras y vibradoras

**USM 240**



Capacidad:  
**250 hojas**

Posición:  
**Plano o caballete**

Tipo grapa:

1 a 6  
cabezales  
de distancia  
variable

**H 18T**

Capacidad:  
**180 hojas**

Tipo grapa:



Especial para  
**Talonnario**

**HM 6 BS**

Capacidad:  
**60 hojas**

Posición:  
**Plano o caballete**

Tipo grapa:

Versión de  
doble cabezal  
**HM 6/2  
BS**



Opción de  
compra con  
**pedestal**

**HM 15**

Capacidad:  
**170 hojas**

Posición:  
**Plano o caballete**

Tipo grapa:

Especial para  
**Talonnario**



Versión de  
doble cabezal  
**HM 15/2**

Visite nuestras webs para +info

printhouse.pt



aml-so.es



profi.es



La Prensa

6

empresas

## Los formatos individuales en Onlineprinters

La empresa de impresión online Onlineprinters ha introducido la entrada libre de formato en la tienda virtual, también para el instrumento de marketing más flexible: el flyer. En las medidas desde el mínimo de 7 x 10 cm hasta el máximo de 21 x 31 cm se pueden adaptar los prácticos productos publicitarios a todos los usos. Del mismo modo, las revistas en los tamaños estándar desde A6 a A4 se pueden configurar al milímetro. Con los formatos individuales, los clientes pueden diseñar sus mensajes publicitarios con la ayuda de formatos poco habituales o bien ideas útiles creativas y, de este modo, alcanzar un alto grado de efectividad.



La introducción del formato individual en flyers y revistas se añade en la tienda virtual de Onlineprinters a la libre entrada de formato disponible para productos de gran formato como carteles, lonas, láminas autoadhesivas, fotomurales, banderas y carteles publicitarios.

## Servicio de mantenimiento del lavapiezas de Mewa



Mewa ofrece la seguridad de un lavapiezas listo para su uso gracias a su servicio integral de mantenimiento y reparación en intervalos de inspección fijos. El Mewa Bio-Circle es una solución de limpieza para piezas grasientas y con suciedad extrema. Disponible en dos modelos, Mewa Bio-Circle Mini GT y Mewa Bio-Circle Maxi GT, estas máquinas lavapiezas constan de una mesa de lavado con un pincel flexible y fácilmente manejable para llegar a todos los recovecos de las piezas que hay que limpiar. El líquido de limpieza que emplea es agradablemente cá-

lido y además respetuoso con el medio ambiente.

Un profesional de Mewa se encarga de entregar el lavapiezas, de su puesta en marcha y de formar a los operarios que vayan a utilizarlo. Asimismo la compañía se encarga del mantenimiento del Bio-Circle, la limpieza y la recarga del líquido de limpieza, biodegradable y respetuoso tanto con la salud de los trabajadores como con el medio ambiente. Por último, Mewa se hace responsable del mantenimiento técnico y periódico y la sustitución de las piezas desgastadas o averiadas.

## Heidelberg se renueva y aumenta su perfil



Después de nueve meses del año financiero 2017/2018 (del 1 de abril al 31 de diciembre de 2017), la transformación digital iniciada en Heidelberg Druckmaschinen AG (Heidelberg) está tomando cada vez más forma. Entre otras cosas, los acuerdos iniciales se han firmado bajo el nuevo modelo de suscripción por el cual se garantiza a los clientes un producto de rendimiento que comprende impresión, servicios, consumibles y software, durante un período de varios años. El lanzamiento al mercado con éxito de este nuevo modelo de negocio es un paso más para lograr los objetivos de crecimiento futuros. La demanda de maquinaria digital innovadora sigue siendo alta, con un reciente aumento significativo en los pedidos entrantes en prácticamente todas las regiones. Además, la Unidad Digital de Heidelberg ofrece un nuevo centro de competencia para el marketing digital y el comercio electrónico. Entre otras cosas, se pretende triplicar las ventas de comercio electrónico en los próximos años a unos 300 millones de euros. Además, ha comenzado la producción en serie del Asistente de Heidelberg, inicialmente en cuatro países. Esto proporcionará a los clientes soporte digital durante todo el ciclo de vida de sus productos.



## Las materias primas ahogan al sector de pinturas y tintas de imprimir

Las materias primas continúan con un proceso de escalada que golpea directamente a los fabricantes de pinturas y tintas de imprimir. En el 2018 la situación no solo no se ha solucionado, sino que se agrava con el incremento de una demanda mundial que no encuentra reacción por parte de la oferta.

En Oriente y EE. UU. se incrementa la demanda de materias primas, dejando de estar por tanto disponibles para su llegada a Europa. Y todo ello en un momento en el que los almacenes disponen de pocas reservas. China, que se había convertido en un gran suministrador, va cambiando su política medioambiental y de seguridad que le lleva a cerrar plantas de productos químicos con las que antes no era muy exigente. Los episodios de alta contaminación que se han visto en televisión son una evidencia del problema. De China proviene, por ejemplo, una parte importante del dióxido de titanio consumido en Europa.

El petróleo también incrementa sus precios, contrariamente a lo que se venía afirmando de que no superarían los 60 \$ el barril de Brent. El petróleo ha subido un 25% en el 2017.

Pero no solamente los productos relacionados con el petróleo son los que suben, también otros como los pigmentos, metales, envases, aditivos y resinas.

Los fabricantes han visto crecer una media del 10% su coste de materia prima en el 2017, con algunos productos estratégicos como el dióxido de titanio con incrementos del 33%. Los disolventes con subidas del 20%.

Los grandes resultados que están obteniendo los proveedores de materias primas en sus cuentas anuales, que ya superan en al menos un 15% a sus cifras del 2007, pueden provocar el ahogamiento de sus clientes, que tienen grandes dificultades en trasladar sus costes a un mercado que, como sucede en España y otros países del sur de Europa, no crece y no absorbe los nuevos costes. Esta situación es especialmente evidente en el segmento de la decoración y construcción.

Esta situación se ha hecho sentir ya en las cuentas de resultados del 2017 y se teme que prosiga en el 2018. Es por lo tanto una situación no pasajera.

Para colmo de males en el 2018 se esperan incrementos de la mano de obra, que curiosamente se van a justificar sobre los magníficos resultados de las grandes químicas proveedoras y la mejora de los datos macroeconómicos del país. El sector industrial general ha recuperado diez

puntos de su caída desde cifras del 2007, pero continúan todavía en un -20% por debajo de este año.

A pesar de que las empresas del sector muestran en su conjunto una estructura financiera sólida, según los datos obtenidos del estudio, es necesario mantener visibles los efectos de la coyuntura real sobre el sector para evitar el deterioro de esta situación.

En el caso de España la estructura de

mercado dificulta hacer comprender a clientes y distribuidores, que no ven su mercado crecer, las razones de la reducción de disponibilidad de materia prima del sector y de sus precios. No obstante, es una realidad que sufren todos los sectores en todo el mundo.

Fuente:

ASEFAPI, Asociación Española de Fabricantes de Pinturas y Tintas de Imprimir



**virtuoso**<sup>®</sup>  
HD Product Decorating Systems  
**Virtuoso VJ 628**

### IMPRESORA DE 25 PULGADAS Y 8 COLORES



#### COMPONENTES DEL SISTEMA

- Impresora Virtuoso VJ 628
- Tinta de sublimación SubliJet-HD
- Software de gestión del color Virtuoso Print Manager
- Software CreativeStudio Online Designer

#### FUNCIONES Y VENTAJAS

- Impresiones de 24 pulgadas con sangrado completo
- Imágenes de 1440 ppp en alta definición
- Cinco juegos de tintas especializadas diferentes
- Impresión sobre metal, plástico, madera, cerámica y poliéster
- Mayor resistencia UV
- Recursos de ventas y marketing de BusinessBuilder

Equipo de soporte técnico Sawgrass

### Aseigraf con Crédito y Caución

La Asociación Empresarial de Industrias Gráficas de Andalucía, Aseigraf, ha firmado un Acuerdo de Colaboración con Crédito y Caución, operador del seguro de crédito interior y a la exportación en España, con el objetivo de impulsar el conocimiento y acceso al seguro de crédito entre las empresas del sector de industrias gráficas.

# neobis presenta el Estudio Económico del sector

El pasado 8 de marzo, neobis presentó ante sus asociados y varias empresas invitadas, el que a día de hoy es el estudio económico de referencia del sector de la comunicación gráfica. Un nuevo análisis de neobis que fundamentalmente viene a ratificar las tendencias que se venían anunciando en ejercicios precedentes. No hay grandes sobresaltos pero sí la confirmación de que la insuficiente recuperación se presenta de forma asimétrica. Es decir, recuperación escasa y no para todos.



**Jesús Alarcón Fernández**  
Secretario general de neobis



Presentación estudio económico sector comunicación gráfica.

El número de empresas y la afiliación de trabajadores están prácticamente planos. Este último indicador continúa con el mismo comportamiento desde el cuarto trimestre de 2012.

La estructura del sector en cuanto al número de empresas arroja algunas novedades que se deben mencionar: crece el número de compañías con facturación superior a los 3 millones de euros y crece también el número de aquellas que facturan menos de 250 mil euros. Si bien es cierto que el impacto de estas últimas en la facturación es muy poco significativo.

Se observa también un abandono progresivo de las personas demandantes de empleo en nuestro sector, bien porque han perdido la esperanza de encontrar empleo, bien porque se han ocupado. Hemos pasado de tener un paro registrado de 20.051 trabajadores en 2012, a tener 11.713 en diciembre de 2017.

Igualmente se ha reducido de forma importante el número de accidentes de trabajo. Sin duda, debido a la mayor concienciación de las medidas en materia de prevención de riesgos y también como consecuencia de una menor actividad para la cual se requieren jornadas menos exigentes.

El endeudamiento de las empresas se sigue presentando como factor clave en el análisis. Por una parte, se puede constatar cómo un menor endeudamiento equivale a un mejor resultado en las empresas que mejor se comportan. Por otra, cómo el

sector sigue dedicado a reducir la deuda que contrajo en años anteriores.

Sin embargo, este ratio puede tener otras lecturas: se pone de manifiesto que la confianza en el futuro es mejorable, toda vez que la rebaja de la deuda también nos permite adivinar cómo está siendo la actividad inversora.

La facturación del sector ha crecido por segundo año consecutivo, este año lo ha hecho en un 3,25%, hasta los 5.400 millones de euros. En todo caso, lejos de los 8.500 millones de antes de la crisis. Pero como se establecía al principio, la asimetría es una característica de este crecimiento: sirva como ejemplo que mientras la media de crecimiento del sector es la citada con anterioridad, la de las 150 empresas más grandes se eleva hasta el 6,5%.

Algo similar ocurre con los resultados del ejercicio, en efecto, crecen, pero los dos tercios de todos los beneficios los obtienen el 12% de las empresas. Lo que no obsta para que año tras año crezca el número de empresas con resultado positivo.

Se puede deducir, en consecuencia, que son muchas las empresas que tendrán dificultades para acometer nuevas inversiones.

Teniendo en cuenta los niveles de endeudamiento y el nivel de los resultados se puede deducir que veremos acentuada la asimetría en los próximos años.

## POR SECTORES

Con los parámetros actuales que rigen la actividad económica, hay patrones de comportamiento que se han cumplido en todas las ocasiones y que se van a seguir cumpliendo en el futuro. Cuando el capital detecta un nicho de alta rentabilidad, allá que se dirige en busca de retornos adecuados a la inversión.

Este es el caso del sector de etiquetas hoy, al igual que le sucedió a otros en años precedentes. El caso es que se incrementa la oferta, esta presiona los precios a la baja y empiezan a verse las consecuencias.

El sector de etiquetas, globalmente considerado, sigue siendo el que mejores

ratios presenta. Sin embargo, por primera vez en años, se puede observar un estancamiento de la rentabilidad media del sector. Solo el tiempo nos dirá si esto es el principio de una tendencia diferente o no, pero todo apunta a que se reestructurará durante los próximos años. Conviene aclarar que, a nuestros efectos, reestructurarse no es sinónimo de nada negativo, es simplemente una consecuencia lógica de la ley de la oferta y la demanda.

Nada reseñable en los sectores de rotativas, libro color, impresión digital de gran formato y encuadernación. Ya son de por sí sectores con el grueso de la actividad concentrado en pocos actores, y en los años venideros podremos observar si sus niveles de competencia exigen nuevas reestructuraciones. Todos ellos, globalmente considerados, presentan mejores ratios que en ejercicios precedentes pero con retornos muy ajustados. Aunque, lógicamente, hay empresas líderes en cada sector que destacan y hacen que los ratios medios sean mejores. También aquí la asimetría se pone de manifiesto.

## UN PASEO POR EL MUNDO

Siguiendo esa teoría, no escrita pero sí suficientemente demostrada, de que lo que sucede en otros países acaba sucediendo en el nuestro, neobis ha presentado también datos de la Unión Europea y de los Estados Unidos de América.

En Europa ocurren cosas similares que en España respecto del tamaño del sector y tendencias. El volumen de facturación, el número de empresas y el de trabajadores decrece prácticamente en casi todos los países excepto en algunos de la Europa del Este. Claro está que es menos impactante en los resultados que Estonia crezca un 71% a que Alemania decrezca un 16%.

A modo de conclusión, el sector en el mundo se hace más pequeño en lo que se refiere al número de compañías, de empleados y de volumen de facturación. Y también dejar constancia de que esta realidad tiene un impacto desigual en las empresas, lo que no hace más que constatar que no hay una solución para todo el sector y que cada uno tendrá que descubrir el camino a seguir, ya sea dentro o fuera.

GEO/TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	% / 2008
Belgium	3.636,0				4.054,1	3.202,1	3.248,0	3.028,1	2.766,8	-23,91
Bulgaria	277,2	274,6	278,9	298,0				330,7	339,1	22,33
Czech Republic		1.607,8				1.227,0			1.280,6	-20,35
Germany	21.505,6	20.405,8	20.677,2	21.133,1	20.446,1	19.151,3	18.260,8	17.528,9	17.203,2	-20,01
Ireland	971,0	742,1	827,5	758,4	891,8	711,7	640,7	652,9	630,5	-35,07
Greece	888,0	862,3		684,3	595,6	509,3	493,8	616,7	588,2	-33,76
Spain	8.794,7	7.781,3	7.466,4	6.833,8	5.734,3	5.525,2	5.559,5	5.622,1	5.590,4	-36,43
France	12.447,2	10.694,9	10.554,0		9.491,1	8.904,5	8.287,6		8.125,4	-34,72
Croatia	564,3	546,0	528,1	538,2	521,6	516,3	537,5	577,8	558,2	-1,08
Italy	14.133,5	11.422,3	11.766,5	11.617,4	10.824,8	10.169,2	9.976,9	10.007,1	10.152,0	-28,17
Latvia	178,6	134,7	142,5	155,3	184,2	218,8	204,0	202,9	203,9	14,17
Lithuania	170,7	127,5	132,4	167,8	197,7	208,7	217,2	218,8	215,2	26,07
Hungary	1.086,8	850,3	889,8	893,0	881,3	871,7	890,3	926,3	886,2	-18,44
Netherlands	5.381,6	4.809,2	4.645,5	4.537,2	4.176,6	3.935,3	3.748,4	3.472,5	3.282,1	-39,01
Austria	2.325,8	2.090,8	1.976,5	2.030,1	1.988,2	1.873,9	1.852,5	1.863,7	1.889,1	-18,78
Poland	2.803,8	2.080,0	2.455,3	2.556,0	2.515,9	2.733,6	2.977,4	3.124,4	3.103,0	10,67
Portugal	1.303,5	1.212,7	1.163,4	1.109,5	954,3	950,8	983,4	1.007,0	977,0	-25,05
Romania	806,8	649,5	665,3	687,4	662,0	679,2	737,1	741,6	749,9	-7,05
Slovenia	465,7	448,2	416,8	428,7	415,1	410,2	415,2		424,8	-8,78
Slovakia	391,0		431,2	386,8	386,4	401,6	362,3	378,4	369,3	-5,55
Finland	1.671,7	1.433,4	1.355,1	1.407,8	1.454,8	1.343,3	1.206,2	1.119,0	1.058,1	-36,71
Sweden	2.858,1	2.363,7	2.682,9	2.706,2	2.701,5	2.529,0	2.331,9	2.473,2	2.100,4	-26,51
United Kingdom	16.374,5	12.365,6	12.182,6	12.944,2	13.201,6	12.008,9	13.014,9	14.693,4	12.898,0	-21,23
Norway	1.507,4	1.286,7	1.390,5	1.406,1	1.441,5	1.294,4			939,8	-37,65

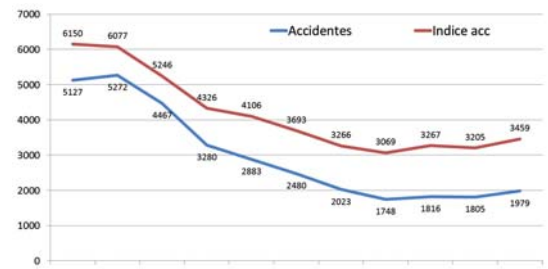
Ingresos en Europa sector gráfico 2016. Fuente Eurostat.



Ratio de endeudamiento sector gráfico.



Evolución Afiliación sector gráfico.



Evolución Accidentes de Trabajo sector gráfico.





# WHERE PRINT TAKES OFF

REGÍSTRESE AHORA

FESPA2018.COM

ENTRADA GRATUITA  
CÓDIGO PROMOCIONAL  
FESA861



15-18 MAYO 2018 | BERLÍN, ALEMANIA

Corporate Digital Partner



Platinum Partners



Gold Partners



Digital Textile Partner



# 1ª Convención de Packaging

Puesta al día de tecnologías innovadoras en packaging

## Alicante

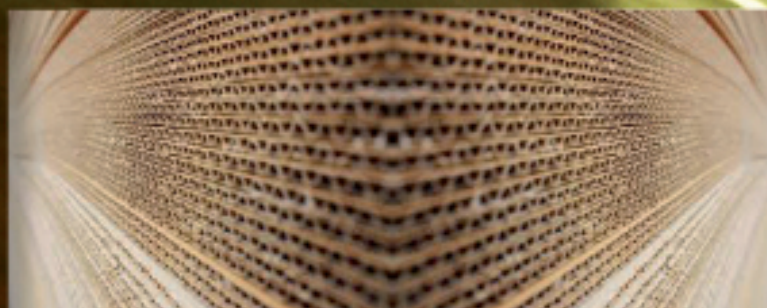
Business World Events  
Muelle de poniente s/n  
(Antigua Casa del Mar)

**19 de abril de 2018**

Horario de 9:30 h a 14:30 h

### AGENDA

- **Expansión a otros mercados**
  - ◆ Entrada de la imprenta en el mercado del packaging.
  - ◆ Diseño y personalización del packaging
  - ◆ Realidades Virtual y Aumentada en el Packaging
- **Productos novedosos**
  - ◆ Impresión de dato variable, impresión de etiquetas
  - ◆ Etiquetas y envases con la impresión digital
- **Gestión y desarrollo de empresa**
  - ◆ ERP, MIS, Web to Print,...
  - ◆ Paletizaje y logística
- **Producción y soportes**
  - ◆ Tintas para alimentación y especiales y soportes de impresión
  - ◆ Producción de packaging: corrugado, flexibles, metalgrafía,....



### Ponentes



### Empresas patrocinadoras y ponentes



### Organización *La Prensa*

La Convención Packaging que bajo el tema de "Panorama actual de la industria del packaging y sus aplicaciones", tratará de conocer y aplicar los avances tecnológicos en el mundo del packaging tales como cartón, etiquetaje, embalaje rígido y flexible, paletizaje, etc., y está dirigida a los profesionales y

### Inscripción [www.alborum.com](http://www.alborum.com)

empresas interesados en ello, tales como convertidores, proveedoras de servicios de impresión, agencias creativas, imprentas, empresas de comunicación, centros de formación y corporaciones y en general de cualquier empresa o entidad relacionada con estas actividades como generadora o usuaria de estos servicios.

# envíen La Prensa Impresión Digital

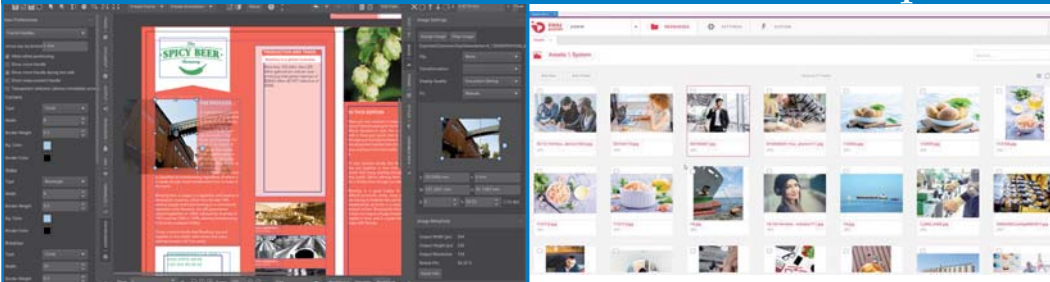
## Epson es uno de los Top 100 Global Innovators



Una vez más, Epson figura entre los Top 100 Global Innovators 2017, un listado publicado por Clarivate Analytics que reconoce a las empresas más innovadoras del momento. Con este reconocimiento, la multinacional japonesa también se encuentra entre las grandes destacadas a nivel mundial por ser una de las 37 organizaciones reconocidas por séptimo año consecutivo desde que se iniciara este programa en 2011.

Clarivate Analytics destaca algunos de los argumentos que le han llevado a otorgar este reconocimiento: el rendimiento consistente y sólido al obtener con éxito los derechos de sus innovaciones; la búsqueda de una amplia protección y mercados globales para sus posibles productos y servicios basados en esa innovación; y su reconocimiento por crear innovación líder para que otros construyan sobre ella.

## Edición de documentos en línea con CHILI publish



El aumento de las tendencias de personalización y customización está elevando el listón para las soluciones de edición de documentos en línea. A medida que las marcas descubren la facilidad de uso de la integración de una solución de este tipo, CHILI Publish mantiene su posición mejorando su editor de documentos en línea CHILI Publisher con diversas novedades y funcionalidades mejoradas.

Algunas de las mejoras incorporadas son: renderización de alta definición, recorte de imágenes en línea, generación de vista previa; facilidad de trabajo con archivos grandes, interfaz de usuario mejorada, personalización; mayor flexibilidad en acciones, (pre) vistas y navegación, cambio visual para una interfaz más atractiva, etc.

## Selligent Marketing Cloud para el marketing relacional



Selligent se ha relanzado como Selligent Marketing Cloud a nivel mundial. Selligent Marketing Cloud pretende establecer un nuevo estándar de marketing automation en el entorno B2C como la plataforma nativa de marketing integrada más avanzada del mundo.

Construido sobre una misma base de código, Selligent Marketing Cloud cuenta con una arquitectura de datos flexible, funcionalidades de Inteligencia Artificial y una Customer Data Platform (CDP). Estas características convierten la plataforma de Selligent Marketing Cloud en una opción para aquellas marcas que buscan dejar atrás las soluciones de marketing obsoletas que han ido acumulando y que nos les ayuda a mejorar la interacción con sus clientes. Selligent Marketing Cloud se centra en el marketing relacional, y prioriza los datos de los consumidores con un perfil universal diseñado para proporcionar la mayor cantidad de información y relevancia en cada acción.

## EFI MarketDirect para marketing multicanal

EFI presentó al mercado una nueva herramienta que fomenta la interacción y la implicación de los clientes: EFI MarketDirect, dirigido a los impresores, agencias de comunicación, empresas de marketing, centros educativos y pymes. MarketDirect es una plataforma de interacción con el cliente que permite crear, distribuir y seguir las comunicaciones en programas de fidelización, promociones, boletines de noticias, encuestas y otros mensajes. El software incorpora la nueva generación de funciones de marketing multicanal de EFI, que siguen la estela del software DirectSmile.

El programa se ofrece como aplicación independiente o junto con los sistemas web-to-print de EFI, una modalidad que permite integrarlo en las Productivity Suites de EFI, lo que brinda visibilidad completa de los procesos, seguimiento de datos y funciones de gestión para realizar campañas de marketing y potenciar la interacción con el cliente, así como planificar, administrar y llevar a cabo programas complejos de marketing impreso y multicanal.

www.cmc machinery.com



**Ensobradoras para Marketing Directo y Transaccional.**  
**Embolsadoras.**  
**Y ahora como novedad líneas de Packaging.**

Distribuidor en España:

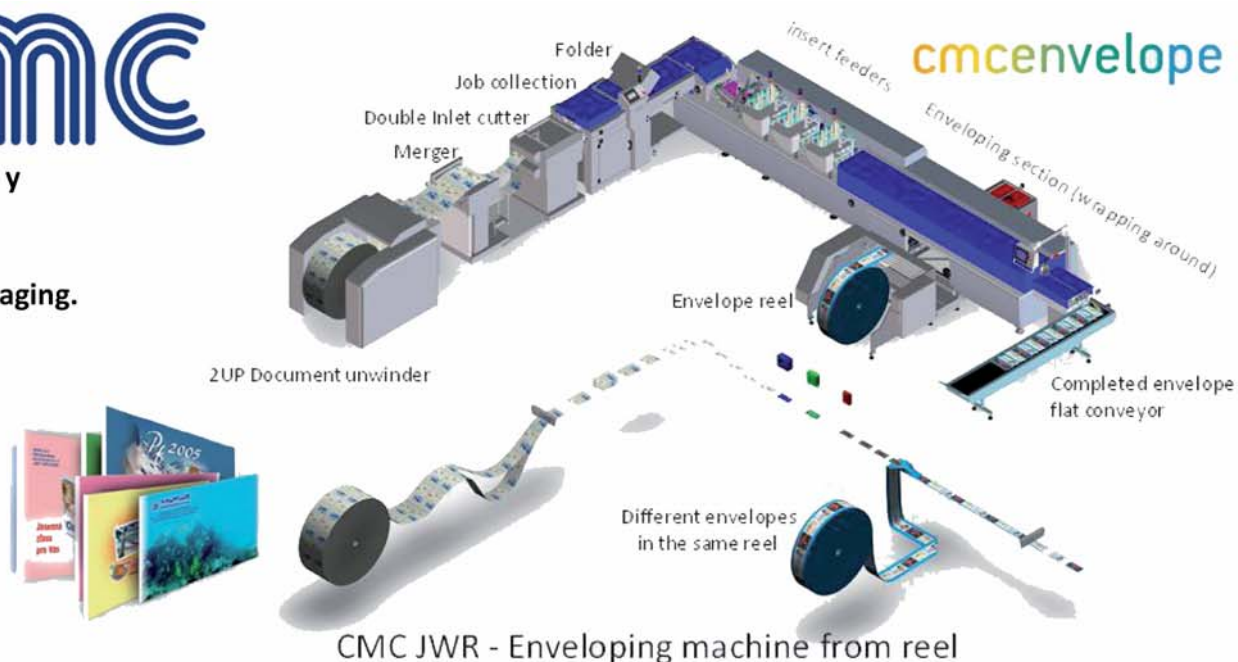
**MaBilMac, S.L.L.**

Tlfs.: 692 46 33 48 – 663 72 67 44

www.mabilmac.es

www.cmc machinery.com

info: info@mabilmac.es



# ¿Qué hay que saber sobre el nuevo Reglamento General de Protección de Datos?

**E**l nuevo Reglamento General de protección de datos se hará efectivo el próximo 25 de mayo y tiene como objetivo garantizar una mejor protección de datos. Los dueños de los eCommerce están ahora especialmente obligados a implantar esta nueva normativa, pues quedan escasas semanas para su entrada en vigor.

Según datos de Trusted Shops, sello online en Europa, en noviembre de 2017 solo el 64% de los encuestados conocía el nuevo reglamento. Teniendo en cuenta que su desconocimiento no exime de tener que pagar grandes multas, Jordi Vives, Country Manager de Trusted Shops en España comparte las preguntas y respuestas con todo lo que hay que saber sobre el nuevo RGPD.

## 1. ¿EXISTE UN PERIODO DE TRANSICIÓN?

Nos encontramos actualmente en el periodo de transición. Realmente, el RGPD lleva en vigor desde el 25 de mayo de 2016 y será ahora, dos años después, cuando su aplicación se haga efectiva.

## 2. PARA CUALQUIER COMERCIANTE, ¿CUÁLES SON LOS CAMBIOS CONCRETOS?

Un cambio fundamental supone la responsabilidad proactiva de las empresas: estas estarán obligadas a demostrar su cumplimiento del RGPD. Esto se traduce en un refuerzo de las obligaciones de documentación y demostración: se hace necesario mantener un registro de actividades de procesamiento, realizar valoraciones del impacto de la protección de datos y documentar los incidentes relativos a la protección de datos.

## 3. ¿EL RIESGO DE SANCIÓN SERÁ MAYOR? ¿CABE ESPERAR UNA OLEADA DE SANCIONES?

Es difícil prever si una vez efectivo el RGPD se producirá una oleada de sanciones. No obstante, sí que cabe esperar que la Agencia Española de Protección de Datos mire con lupa las declaraciones de protección de datos.

## 4. ¿QUÉ CAMBIOS TIENE QUE INTRODUCIR CUALQUIER COMERCIANTE?

Serán necesarios los siguientes cambios:

- Los procesos en los que se trate con datos personales deben documentarse en un registro de actividades de tratamiento.
- Debe actualizar la política de protección de datos.
- Las declaraciones de consentimiento que hasta ahora cumplían con la legislación alemana siguen estando vigentes siempre y cuando cumplan con los estrictos requisitos de voluntariedad. Si no es así, deben modificarse.
- Deben examinarse los contratos para el procesamiento de pedidos.
- Deben llevarse a cabo evaluaciones de impacto sobre la protección de datos si el responsable realiza procesamientos de datos que implican un gran riesgo para los derechos y las libertades de los afectados.
- Deben adaptarse los procesos internos para garantizar los derechos a la información, la rectificación, la eliminación, la oposición, así como el nuevo derecho de portabilidad de los datos. En este sentido, las solicitudes de las personas afectadas deben procesarse como norma general en el plazo de un mes.
- Debe introducirse un plan de reacción ante cualquier incumplimiento relativo a los

datos para poner en conocimiento el incidente ante la autoridad supervisora en un plazo de 72 horas.

## 5. ¿ES NECESARIO AHORA UN DELEGADO DE PROTECCIÓN DE DATOS?

Según el art. 37, párr. 1 let. c del RGPD, los vendedores online deben nombrar un delegado para protección de datos si su actividad principal consisten en el tratamiento a gran escala de categorías especiales de datos personales.

## 6. ¿QUÉ HAY QUE TENER EN CUENTA EN RELACIÓN A LOS PROVEEDORES (HERRAMIENTA DE ENVÍO DE NEWSLETTERS, SOFTWARE DE LA TIENDA, PROVEEDORES DE PAGO, HERRAMIENTAS DE RASTREO...)?

Los proveedores deben ofrecer garantías razonables de que el cumplimiento de los requisitos del RGPD está garantizado mediante las medidas técnicas y organizativas adecuadas. Cuando dé con el proveedor adecuado, debe cerrar con él un contrato sobre el procesamiento de pedidos, que debe cumplir con los requisitos contenidos en el art. 28, párr. 3 del RGPD.

## 7. ¿QUÉ HAY QUE PREGUNTARLE AL PROVEEDOR?

Debe saber si el proveedor ofrece garantías razonables del cumplimiento de los requisitos del RGPD. Que cuente con una certificación de privacidad es un indicativo importante de que el proveedor cumple con los requisitos del RGPD.

## 8. ¿CÓMO SE COMPRUEBA SI LA DECLARACIÓN DE PROTECCIÓN DE DATOS ES CORRECTA?

En primer lugar, es necesario un inventario del procesamiento de datos que se realiza actualmente en su tienda online (herramientas de rastreo, newsletters, examen de solvencia y transferencia de datos a terceros). La declaración de protección de datos debe informar sobre estos procesamientos de datos.

## 9. ¿CÓMO PARECE QUE SE VAN A PRACTICAR LAS MULTAS EN EL FUTURO?

El art. 83 del RGPD prevé unas multas significativamente superiores a las anteriores. Para determinadas infracciones se contemplan multas de hasta 20 millones de euros o de un 4 % del volumen de ventas anual de una empresa. Es difícil anticipar en qué medida las autoridades de supervisión llevarán a la práctica tal capacidad. No obstante, cabe esperar un claro incremento de las multas por infracciones de protección de datos.

## 10. ¿TIENEN LOS NIÑOS UNOS DERECHOS DE PROTECCIÓN DE DATOS ESPECÍFICOS?

Los niños requieren una protección especial, por lo que el RGPD contempla disposiciones especiales para ellos. En el Art. 7 del proyecto de futura Ley Orgánica de Protección de Datos se establece que el tratamiento de los datos personales de un menor de edad solo podrá fundarse en su consentimiento si este es mayor de trece años. En este sentido, el procesamiento de los datos personales de niños menores de 16 años solo es legal si y en la medida en que dicho consentimiento sea otorgado por el titular de la responsabilidad parental del niño o con su consentimiento.

## Según los datos del informe Claranet

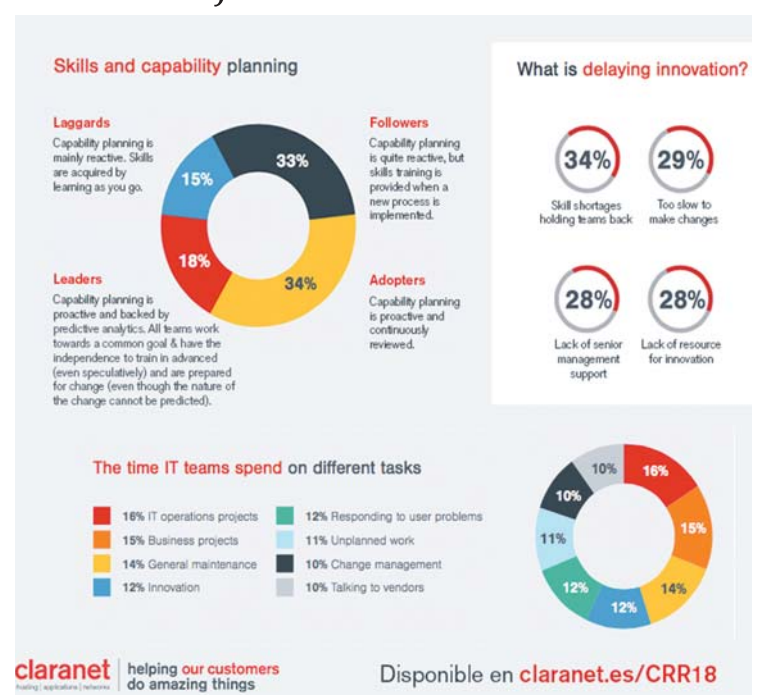
# El bombo de la transformación digital no se ajusta a la realidad

El bombo y platillo generado alrededor de la transformación digital ha contribuido a hacer que sea percibida como un proceso que puede y debe completarse de la noche a la mañana. No obstante, este nuevo proyecto de investigación encargado por Claranet revela que la realidad es considerablemente distinta, con organizaciones que afrontan un amplio abanico de obstáculos organizativos, técnicos y operativos a la hora de implementar cambios. Según los proveedores de servicios gestionados, si los líderes de TI han de generar valor a sus empresas, deben centrarse en el cambio iterativo, poniendo sus aplicaciones e incremento de la automatización en el centro de la estrategia TI.

El informe *Beyond Digital Transformation: Reality check for European IT and Digital leaders* analiza las respuestas de 750 responsables de TI del Reino Unido, Francia, Alemania, España, Portugal y Benelux acerca de cómo sus negocios gestionan y alojan sus aplicaciones, y dónde se encuentran en cuanto a adaptarse a la nueva economía digital.

Entre los datos más reveladores encontramos que:

- El 93% declara que existen barreras internas que obstaculizan la implementación de cambios tecnológicos en la organización. La falta de competencias en el propio departamento de TI (34%), la falta de tiempo para implementar cambios (29%) y la falta de apoyo por parte de dirección (28%) son las principales;
- 8 de cada 10 (81%) cree que deberían experimentar más con nuevos procesos y tecnologías;
- El 48% cree que el departamento de TI está atascado en un modo reactivo;
- Más de la mitad (55%) afirma que sus aplicaciones consumen mucho tiempo y son difíciles de mantener;
- Solo el 10% de los participantes cree que su empresa es ágil en relación con su aproximación a los procesos de TI.



## Líder mundial en fabricación de equipos para el tratamiento de la documentación.

KERN sigue innovando y desarrollando soluciones con la última tecnología, enfocadas a la automatización de múltiples procesos para las artes gráficas, banca, industria, etc...



### Sistemas de ensobrado inteligentes & Software de gestión y control para salas de impresión y ensobrado

- Desde 8.000 hasta 27.000 sobres / hora con cambios de formato automáticos.
- Procesos de facturación, extractos de cuenta, mailings...
- Software de gestión y control para ofrecer mayor seguridad y obtener datos de producción en tiempo real a nivel de unidad postal, documentos, operadores, generar reimpressiones...



### Equipos de Pre & Post proceso

- Línea de corte rotativo y apilado hasta 200 m / minuto con salidas de 1 a 4 pilas contrapeadas.
- Permite conexión en línea con impresoras digitales de alta velocidad.
- Soluciones de bobina a bobina, perforado dinámico, control de calidad de la impresión, etc...
- Sistemas inteligentes de confección de cuadernillos y libros.



### Sistemas para tarjetas plásticas

- Personalización en B/N y color, codificación de banda magnética, chip, RFID...
- Lectura, casado, adhesión y ensobrado.
- Tarjetas regalo: adhesión, plegado, hendido, encolado...

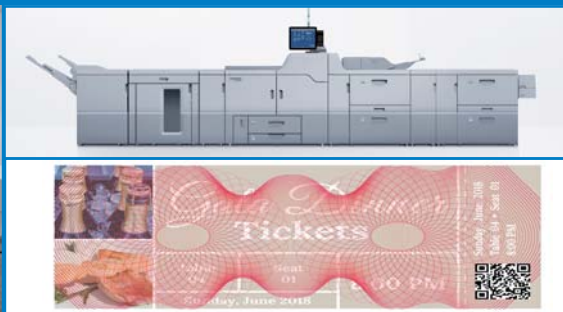


### Soluciones de impresión ink jet, lectura, verificación y trazabilidad

- Impresión ink jet on/ off line para acuses de recibo, direcciones logotipos...
- Lectura y archivo de imágenes para devoluciones de correo, etc...
- Marcaje sobre cualquier superficie, lectura, verificación, tracking...



# Heidelberg presenta Versafire EV



Instalaciones de JD Druck, el primer usuario en probar la máquina.

Con Versafire EV (Electrophotography & Versatility), Heidelberg ahora ofrece un sistema de producción digital verdaderamente versátil, diseñado para ser utilizado tanto por principiantes como por proveedores experimentados de impresión digital.

Con el nuevo tóner especial "rojo invisible", Versafire EV ofrece ahora un total de cinco colores especiales: tóner blanco, barniz, amarillo neón, rosa neón y el nuevo "rojo invisible" que a la luz del día tiene un efecto ligeramente brillante y bajo luz ultravioleta brilla de color rojo brillante, proporcionando protección contra la copia y aplicaciones relevantes para la seguridad.

La nueva calibración automática y el registro in line proporcionan un alto grado de estabilidad, precisión y una considerable mejora de calidad. La máxima calidad de imagen se logra gracias a la nueva resolución de 4.800 x 2.400 ppp. Versafire EV tiene una velocidad de

impresión aumentada de 85 a 95 páginas A4 por minuto y procesa gramajes de hasta 360 g, lo que garantiza un alto nivel de productividad. Además, el sistema puede imprimir pancartas de hasta 700 mm (dúplex) y hasta 1.260 mm (simplex).

Prinect Digital Frontend (DFE), desarrollado por Heidelberg, permite una integración inteligente en los procesos de impresión digital y offset. Al usar este DFE, Versafire EV puede integrarse fácilmente en el flujo de trabajo existente de una imprenta al mismo tiempo que procesa datos de impresión variables considerablemente más rápido. Además, hay una nueva pantalla táctil de 17 pulgadas, que permite una visión clara de todos los datos de la máquina y tipos de papel, asegurando así la facilidad de uso. Los clientes reciben el software Media Management Tool, preparado para controlar la configuración de medios de impresión y materiales.

## PMA Product sigue apostando por equipos versátiles



GPM 450 Airspeed con Trifold 360.

La hendidora perforadora de Cyklos GPM 450 AirSpeed ha pasado a ser uno de los equipos más vendidos en Europa y de la mano de PMA en España y Portugal gracias a su versatilidad convirtiéndose en un referente en su categoría.

Es la solución para el impresor digital que busque un equipo automático, preciso y versátil, ya que con la máquina pueden realizarse hendidos, microperforados, perforados en wire-o y espiral, troquelados..., todo ello con unos fáciles ajustes a través de su pantalla táctil de 7 pulgadas, rápidos cambios de peines (sin necesidad de herramientas, evitando ajustes y montajes de utillajes) y sobre todo trabajando de forma autónoma.

El equipo cuenta con un alimentador de succión con una anchura de trabajo que oscila de los 115 a los 457 mm y con capacidad de carga de 70 mm, trabajando perfectamente en soportes que oscilan entre los 80 y 400 g. La máquina se entrega con tres peines, dos de hendido (CITO / IRON) y un peine de microperforado tipo guion.

La última novedad de Cyklos es el módulo de plegado en línea Trifold 360, cuenta con un diseño constructivo que permite realizar todas las funciones de la hendidora perforadora y plegar de forma automática en un sola pasada, garantizando el plegado perfecto y sin roturas en impresión digital hasta soportes de 350 g.

## Versafire CP, nuevo equipo para Imprintaonline24



Imprintaonline24.es, imprenta fundada en el 2010 en Sevilla, ha adquirido recientemente una Heidelberg Versafire, equipo con el que quieren fundamentar su capacidad operativa. La rapidez en los diferentes procesos y una impresión muy estable fueron características claves a la hora de decantarse por invertir en la Versafire.

La imprenta cuenta con unas instalaciones de 500 metros cuadrados, una plantilla con 10 profesionales muy bien formados y cuerpos de impresión digital y offset que hacen posible una oferta muy variada: impresión de folletos, tarjetas de visita, revistas, catálogos, dípticos y

hasta vinilos y lonas.

La Versafire CP le da opción a esta imprenta web-to-print de ámbito territorial nacional a producir dentro del amplio rango de cantidades sin por ello penalizar los costes. Los tiempos y la flexibilidad del equipo, por ejemplo, en cuanto a soportes, le permiten a Imprintaonline24 tener una solución óptima para aquellas tiradas en las que los equipos offset no sean competitivos. Otro de los puntos fuertes de la CP es su nivel de estabilidad en grandes producciones, tanto en los registros como en el color.



## Kodak lanza el sistema de impresión digital Nexfinity

Kodak ha anunciado el lanzamiento, en la primavera de 2018, del sistema de impresión Kodak Nexfinity que, basado en la Kodak Nexpress, ofrece bajos costes de funcionamiento, gran velocidad y filmación dinámica.

La tecnología de filmación dinámica, una innovación patentada de Kodak para impresión digital, funciona aplicando ajustes algorítmicos a áreas específicas de una imagen, lo que optimiza la calidad y la uniformidad de la imagen basándose en el contenido de la imagen en cada área. Al contar con un nuevo sistema de escritura LED multibit y de alta resolución, el sistema de impresión produce la más amplia variedad de aplicaciones, que incluyen correo directo, impresión comercial, publicación y packaging. La perfecta integración en las soluciones de flujo de trabajo y acabado hacen que el sistema de impresión se optimice para el flujo de trabajo de producción del impresor.

La nueva estación multisistema Kodak permite al operario del sistema de impresión manejar varios trabajos en hasta cuatro sistemas de impresión Nexfinity desde una sola ubicación. Además, todos los sistemas de impresión Nexfinity cuentan con la nueva consola de control Kodak Nexfinity que cuenta con flexibilidad para operar como un completo conjunto de herramientas de preimpresión independiente, con opciones de imposición, reventado, gestión de color, especificación de trabajo, gestión de trabajos e informes.

## Alimentador de "banners" a doble cara de Canon



Canon Europa presenta el nuevo alimentador a doble cara para banners junto a una serie de mejoras en la gestión del flujo de trabajo de la gama imagePRESS C850. El nuevo alimentador POD Deck Lite XL-A1 permite la alimentación a doble cara de 1000 hojas tamaño banner (hasta 762mm). Con esta nueva función, los proveedores de servicios de impresión (PSPs) y los centros de impresión interna pueden producir grandes volúmenes de documentos, libros y aplicaciones de artes gráficas de alta calidad en formato extra-grande. Por ejemplo, carpetas y cubiertas de libro A4 en formato apaisado, trípticos, postales apaisadas, campañas de correo directo, etc.

Gracias a su alimentador frontal, los operadores pueden cambiar fácilmente el tipo de trabajos de hojas de tamaño estándar a hojas de mayor formato.

# La solución completa

para packaging, embalaje e impresión digital



Software para  
embalaje



Plotter para  
encolado



Sistemas de  
corte digital

Software y sistemas de corte para la industria  
del packaging, el embalaje y la impresión digital



## La innovación y las nuevas tecnologías evolucionan las contadoras de papel de Uchida

El sector de la maquinaria de equipos de acabados digitales se está especializando cada vez más con productos para trabajos muy concretos que acaban siendo imprescindibles para el ahorro de costes de las empresas. Un ejemplo de ello son las máquinas de contar papel y productos acabados que se han convertido en equipos muy necesarios para el desarrollo de los trabajos con un tiempo inferior.

Como respuesta a esta necesidad, la firma japonesa Uchida ha sacado al mercado su gama de contadoras Countron con modelos evolucionados que, además de por su fiabilidad, deben su éxito a la facilidad de manejo que caracteriza a la marca, y al amplio abanico de posibilidades para ofrecer un equipo adaptado a cada trabajo. SIESA, con su filosofía de distribuir las mejores soluciones en máquinas del momento, cuenta con los principales equipos de contadoras Countron de Uchida.

El modelo Countron AT es uno de los que ha revolucionado el mercado ya que va equipado con doble cuchilla, lo que le convierte en el único que garantiza el conteo de pilas gruesas sin dañar las esquinas de las hojas. Este equipo es uno de los escogidos por los impresores para contar productos terminados como tarjetas de felicitación, postales... de hasta 400 gramos de papel. También permite insertar cintas de separación entre picos de 2 a cada 1.000 hojas para separar los trabajos, con una velocidad de 1.500 hojas por minuto.

La Countron Touch es una evolución del modelo 2200-HS, que fue un éxito de ventas en el mercado japonés. Esta nueva versión es más compacta, silenciosa y fácil de usar a través de su pantalla táctil que hace que las operaciones y configuraciones sean del todo intuitivas. Entre sus características destacan la alta precisión, su velocidad hasta 2.500 hojas por minuto, la función de inserción de cintas de separación y la verificación del número de hojas contadas según un número preestablecido. Permite añadir una impresora térmica para imprimir el registro del conteo y garantizar los resultados.

Como opción de sobremesa, encontramos la Countron T-350, ideal para oficinas, escuelas, imprentas... que es simple y compacta sin dejar de tener la misma precisión y funciones que el resto de la gama Countron. De manera opcional se le puede añadir una mesa, a escoger entre diferentes tamaños, para almacenar las pilas de papel. La velocidad de conteo es de hasta 1.500 hojas por minuto.

Otro de sus modelos estrellas es la Countron OP, ya que se ha convertido en una de las máquinas de conteo con sensor óptico más precisas. Es la única de la gama que permite contar todo tipo de productos terminados como certificados, papel estucado, cajas de cartón, sobres, cartas de juego, tarjes de plástico, encartes, PCB, vales, etiqueta, etc. Suministros Industriales y del Embalaje S.L (SIESA), distribuye en España gran parte de estos modelos, garantizando su buen funcionamiento y calidad.

### Servicios de impresión de Gestamp

Canon ha anunciado que la empresa especializada en el diseño, desarrollo y fabricación de componentes metálicos de alta ingeniería para los principales fabricantes de automóviles Gestamp va a contar con sus servicios para la gestión de su sistema de impresión.

Durante los próximos meses se implementará una solución global para todas las oficinas, plantas y centros de Gestamp, tanto en las plantas de fabricación como en los edificios de oficinas y centros de investigación y desarrollo.



## Kohlhammer Druckerei instalará una Truepress Jet520HD

La imprenta offset alemana Kohlhammer instalará un Screen Truepress Jet520HD en sus instalaciones de Stuttgart para expandir aún más el área digital de su negocio. La impresora de alta velocidad estará equipada con las tintas Screen SC que son compatibles con una amplia gama de papeles, incluidos los papeles estucados offset estándar, sin necesidad de pretratamiento.

La nueva prensa digital abrirá una serie de oportunidades comerciales para Kohlhammer y significa que la empresa puede cosechar todos los beneficios de la producción de inyección de tinta.

## Evento "Cutting Edge" de Canon



Canon Europa albergó, en su segunda edición, el evento Cutting Edge del 13 al 15 de marzo en el Customer Experience Center de Venlo (Países Bajos), donde mostró las últimas novedades en impresión digital de producción en hoja cortada. El evento, que contó con la presencia de unos 400 clientes de Canon de toda Europa, tuvo sesiones de demostración de los equipos en color y blanco y negro de hoja cortada de Canon. Entre ellos, destacó la gama Océ VarioPrint i-series y las prensas digitales de color imagePRESS C10000VP y C850. Además, se mostraron las impresoras de producción para aplicaciones en b/n, premiadas internacionalmente, Canon varioPRINT 140 y Océ VarioPrint 6000 TITAN.

En cuanto a soluciones de impresión en gran formato, los asistentes pudieron conocer los detalles de la nueva impresora de producción de cartelería Océ Colorado 1640 que incorpora la tecnología Canon UVgely observar las impresoras planas de la gama Océ Arizona.

## Pantallas Advanced Inkjet Screens de Global Graphics



Global Graphics Software ofrece una nueva serie de pantallas de software que da el "toque final" al material obtenido en las prensas de inyección de tinta. Las pantallas Advanced Inkjet Screens pueden implantarse en cualquier flujo de trabajo del sector de la impresión.

Las pantallas suavizan las imperfecciones causadas por la tinta expulsada sobre el sustrato. Existen dos versiones: la pantalla: Pearl produce un efecto muy natural en los sustratos más o menos absorbentes, mientras que la pantalla Mirror es perfecta para sustratos no absorbentes y con un nivel de humectación deficiente, como latas y embalajes flexibles, además de para áreas con tinta metálica densa.

## Epson presenta su nueva gama de impresoras



Los modelos más recientes de Epson: XP-5100, XP-5105, WF-2860DWF y WF-2865DWF cuentan con un diseño compacto y elegante que resulta atractivo desde cualquier ángulo. Además, disponen de una amplia lista de funciones y soluciones de conectividad fáciles de usar.

Estos últimos modelos son impresoras multifunción de calidad superior (XP-5100 y XP-5105) perfectas para las tareas de impresión domésticas y soluciones profesionales 4 en 1 (WF-2860DWF y WF-2865DWF) adecuadas para el trabajo profesional remoto, sea desde casa o desde una pequeña oficina. Su estética, compacta y sofisticada, se integra perfectamente en cualquier entorno y, además, incorpora una pantalla LCD de 6,1 cm y una interfaz fácil de usar.





# La plancha que estaba esperando

Las nuevas planchas sin procesado SONORA X pueden imprimir casi cualquier cosa. Los tamaños de tirada, velocidades de filmación y capacidades de manejos son similares a las planchas con procesado rivales.

Menos costes para usted, más ecológico para el medio ambiente.

El 80% de los impresores offset podrían pasar ahora al no procesado con las planchas SONORA X. Así que si imprime aplicaciones de packaging offset, heatset o coldset en rotativa, UV tradicional o de baja energía, pliegos de alta calidad o periódicos de alto volumen, aumente el rendimiento y los beneficios con SONORA X.

Puede ver todo el potencial en [kodak.com/go/sonora](http://kodak.com/go/sonora)

**Llevemos más allá la impresión. Juntos.**

**SONORA!**  
**CAN PRINT THAT.**



## Jornada de puertas abiertas de thyssenkrupp Plastic Ibérica y 3M



Durante el mes de febrero y principios de marzo, thyssenkrupp Plastic Ibérica, junto con 3M y Matwraps Academy, han organizado distintas jornadas de puertas abiertas por toda España. El propósito de estos eventos no ha sido otro que mostrar a los rotulistas el nuevo vinilo para wrapping de 3M: IJ180mC con tecnología micro Comply en el adhesivo.

Los asistentes pudieron comprobar cómo con las láminas IJ180mC se experimenta una mejor capacidad de impresión, conformabilidad, adhesión, manejo y retirabilidad. Además, el adhesivo Comply™ con tecnología micro Comply (mC) proporciona una aplicación de la lámina aún más sencilla, rápida y con mejor estética.

Por otra parte, se les ofreció a los asistentes la posibilidad de poder realizar los Cursos Wrapping Academy de 3M, que les prepara para poder convertirse en instaladores 3M Endorsed. Dichos cursos son impartidos por academias oficiales 3M en diversos puntos de España y en ellos se realiza una formación práctica sobre las láminas para wrapping de 3M.

## Matteo Rigamonti crea weerg.com

Matteo Rigamonti, empresario reconocido en el mundo de la comunicación visual por haber fundado en 1994 Pixartprinting Spa (compañía de la que salió completamente en 2016 con la venta al Grupo Cimpres), creó también Weerg.com, la primera plataforma que ofrece el mecanizado CNC y la impresión 3D exclusivamente en línea.

En poco tiempo, la compañía está creciendo de manera exponencial y tiene dos anuncios recientes: la instalación de 3 impresoras 3D HP Jet Fusión 4200 y el logro de la certificación internacional de Trusted Shops, sinónimo de fiabilidad y calidad para el comercio electrónico en toda Europa.

La compañía utiliza dos líneas de producción: una batería de 10 centros de mecanizado continuo de 5 ejes Hermle para mecanizado CNC y 3 HP Jet Fusion 4200 para impresiones en 3D, el único sistema hoy en día capaz de ofrecer estándares industriales según Rigamonti.

## Air Liquide apuesta por la impresión 3D

Air Liquide anuncia la firma de un contrato plurianual con la start-up italiana Numanova especializada en la producción de polvos metálicos utilizados como materia prima en la fabricación aditiva (o impresión 3D). Con este contrato Air Liquide suministrará 6 millones de m3 al año de argón de alta pureza líquido al nuevo centro de producción de Numanova situado en Nera Montoro, en Italia.

En la fabricación aditiva, el argón se utiliza como gas de inertización de proceso, tanto en la producción de las aleaciones y los polvos metálicos como durante la fabricación de las piezas con las impresoras 3D, para proteger de la oxidación y garantizar la robustez de dichas piezas fabricadas por impresión 3D a partir de estos polvos.

## HP democratiza la impresión 3D



HP mostró por primera vez en España sus novedades en impresoras 3D Jet Fusion 300/500, en la feria Advanced Factories. Estos dispositivos incorporan la única tecnología de impresión 3D de la industria, que permite producir piezas funcionales a todo color. De este modo, los fabricantes podrán ahora elegir entre producir piezas a todo color o en blanco y negro, con control de vóxel (unidad cúbica que compone un objeto tridimensional).

La serie Jet Fusion 300/500 soporta también los tres principales formatos de fichero de color (OBJ, VRML y 3MF), lo que permite a los diseñadores de todo el mundo producir de forma sencilla las piezas que deseen sin problemas por la conversión de ficheros o la corrupción de datos.

## Mimaki define el futuro del 3D a todo color

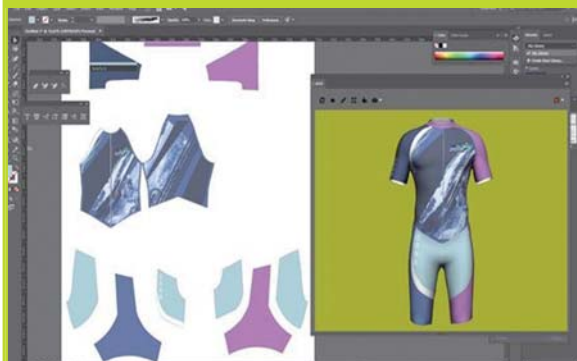


Mimaki, uno de los principales fabricantes de impresoras de inyección de tinta de gran formato y máquinas de corte, ha presentado la campaña oficial de su innovadora impresora 3D 3DUJ-553. Disponible desde enero de 2018, la impresora 3D 3DUJ-553 de Mimaki es única en sus capacidades de color, y puede producir más de 10 millones de colores en capas de tan solo 20 micras. Su material de soporte soluble en agua se puede lavar fácilmente, ahorrando tiempo y reduciendo la posibilidad de dañar el objeto al retirar el material de sostén. Además, la disponibilidad de tinta transparente permite crear piezas impresas translúcidas.

EFI Optitex, proveedor de tecnología de diseño y desarrollo CAD/CAM en 2D y 3D para la industria de la moda, saca al mercado Optitex 3D Design Illustrator, un plugin que da a los diseñadores la libertad de validar y personalizar prendas en 3D desde Adobe Illustrator.

Al trabajar en el entorno de diseño nativo de un PC o un Mac, los diseñadores pueden ver las prendas en 3D con proporciones y dimensiones precisas, así como personalizar la tela, la textura, los motivos impresos y la ubicación de los elementos gráficos sin tener que esperar a tener una muestra impresa.

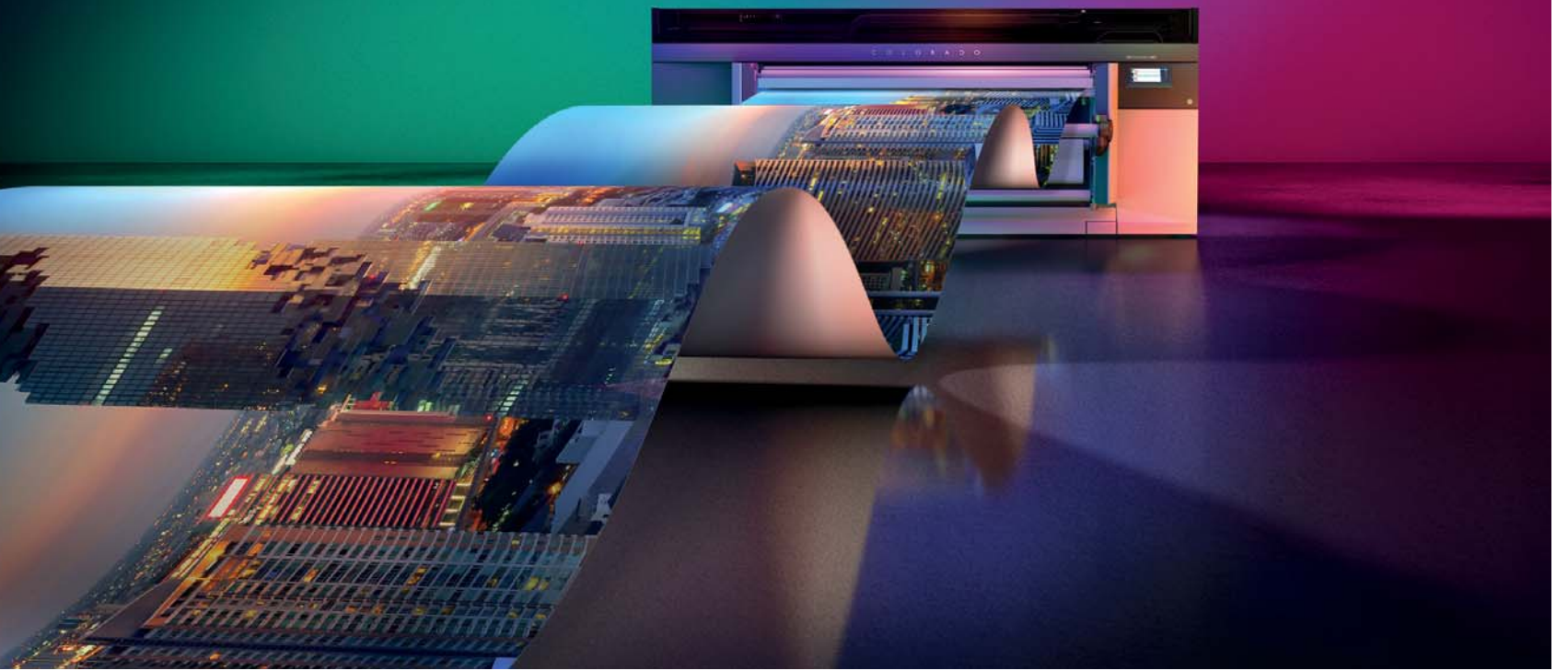
## EFI Optitex presenta 3D Design Illustrator



## Servicios de fabricación aditiva

Ricoh presentó Ricoh Additive Manufacturing Centre de Barcelona, el primer centro de la compañía en el sur de Europa que ofrece servicios integrales de fabricación avanzada (impresión 3D). Este centro ofrece la impresión de prototipos y productos funcionales en nuevos materiales como son el Polipropileno (PP), la Poliamida 6 (PA6GB) y el Tereftalato de Polibutileno (PBT) mediante tecnología SLS.

# INDUSTRIAL PRINTING



## Océ Colorado 1640 Tecnología UVgel

La novedosa tecnología de Océ Colorado 1640 te ofrece la libertad que necesitas para trabajar sobre una amplia gama de soportes con una gran productividad y una calidad excepcional de impresión.

Visítanos en Fespa 2018. Stand 3.2- B40  
Para más información: [thinkdigital@canon.es](mailto:thinkdigital@canon.es)

**FESPA**  
GLOBAL  
PRINT EXPO

Berlin  
15-18 May 2018

**Canon**

See the bigger picture



## Nueva Junta Directiva de FESPA España

Desde la llegada de Gabriel Virto a la presidencia de FESPA España, la Junta Directiva de la Asociación ha vivido nuevas incorporaciones: Joseba Egaña, de la empresa Kendu Retail; Francisco Carrasco, de Molcaworld; Jesús Durá, de la empresa Vinylcolor y José Antonio Sánchez, de Serisur.

Los cuatro se han unido a una Junta Directiva en la que continúan Pablo Serrano, como Secretario General; Antonio Moreno, de la empresa Sericum, como vicepresidente; los vocales Marienka Hernández, de Versatile Impresión Digital; José Esteban, de Jaser y Luis Rovira, de Sundisa; y los expresidentes Josep Tobella y Ricardo Rodríguez.



## Grupo OM adquiere una Spyder X



Parte del equipo de Grupo OM durante su Comité Comercial Dic'17.



Alberto Blázquez, Jael Carrasco y José A. Bobillo junto a la nueva Spyder X.

Grupo OM ha confiado recientemente en la tecnología inkjet de Inca Digital, adquiriendo una máquina Spyder X a través de su distribuidor oficial para península ibérica, Digital Hires.

Grupo OM, que cuenta con un equipo de más de 160 profesionales y 3 fábricas entre México y España, está especializado en el desarrollo de soluciones de comunicación visual y merchandising para el punto de venta, sobre todo en retail alimentario. Con una clara orientación hacia la innovación, todas sus fábricas están equipadas con los últimos avances en tecnología de impresión y transformación del plástico y metal, lo cual les permite llevar a cabo el desarrollo de cualquier proyecto de forma integral.

Fabricada por Inca, la Spyder X de 3,2m de ancho y 6 colores más blanco, está diseñada tanto en mesa plana, como en modelo combinado plano/bobina, para manejar materiales rígidos y flexibles. Esta máquina es una impresora potente y versátil que puede producir una gran variedad de productos. Usando tinta Inca la impresora permite alta velocidad (230 m<sup>2</sup>/h) de producción con punto fino y alta precisión.

La Spyder X es vendida directamente por Inca Digital a través de su red mundial de distribución, a la cual Digital Hires pertenece como distribuidor para España y Portugal, responsable igualmente del Servicio Técnico Oficial para península ibérica de las series Onset así como de todos los modelos anteriores que aún siguen funcionando.

Desde su fundación en 1992, Digital Hires ha tratado de proveer al mercado de la imagen digital de las mejores soluciones posibles, es por ello que, teniendo una dilatada experiencia y los conocimientos necesarios, recientemente ha creado su propio departamento de restauración de máquinas de Inca Digital, llamado "Digital Revival Center", pudiendo de esta forma dar una segunda oportunidad a los equipos de impresión digital de gran formato.

## Impresora textil digital de 8 colores TX801 de Mouvent



Mouvent ha anunciado que la TX801, su nueva impresora digital textil de alta tecnología, se presentará en vivo en ITM 2018, del 14 al 17 de abril, en Estambul (Turquía). Esta será una de las primeras ferias comerciales mundiales de la empresa donde presentará la TX801, una impresora digital multipasada de 8 colores para materiales textiles, que produce la máxima calidad de impresión en tejidos con una resolución óptica de hasta 2.000 dpi, combinada con muy altas velocidades de impresión.

La TX801 utiliza un sistema de impresión propio y compacto basado en la MouventTM Cluster Technology, integrado en los cabezales de impresión Samba de Fujifilm. Esto se combina con la velocidad, la precisión y la escalabilidad, llegando hasta 16 g/m<sup>2</sup> de tinta en una sola pasada. La máquina puede imprimir sobre materiales textiles tejidos, urdidos o no, con un ancho de tela máximo de 1.820 mm con un diámetro de bobina de hasta 400 mm.

## Gravograph presenta el nuevo modelo láser LS1000XP

La máquina LS1000XP de grabado, marcaje y corte por láser CO2 salió al mercado hace dos años y ya es un éxito de ventas. Este año Gravograph ha incorporado nuevas funcionalidades que mejoran su rendimiento. Esta máquina tiene un área de trabajo de 1220x610 mm pero con la función Pass-Through las puertas laterales y frontales en el chasis se abren en unos segundos y permiten grabar objetos y planchas de material de cualquier longitud.



Tiene una altura del eje Z variable y ajuste electrónico, hasta un máximo de 300 mm y una velocidad de grabado en raster de 4 metros/seg. La calidad del haz láser permite grabar hasta los detalles más finos y los caracteres más pequeños. El equipo de 150W puede cortar un metacrilato de 25 mm en una pasada y el de 80W un metacrilato de espesor 12,5 mm. Los bordes quedan perfectamente pulidos y no hay necesidad de retocarlos.

## Vuelta a España 2018 de Gravograph



Durante el mes de marzo Gravograph visitó distintas ciudades de España equipada con un vehículo especial que llevaba la última tecnología de grabado, corte y marcaje, tanto mecánico como láser.

Los asistentes pudieron comprobar la variedad y la calidad de los materiales de grabado de Gravograph, así como la excelencia de los sellos de caucho Shiny.



## Premios Roland Hero 2018

A lo largo de 2018, Roland DG tendrá la misión de encontrar, valorar y premiar las metas y objetivos logrados por los usuarios de equipos Roland. Con esta misión, el 11 de abril de 2018 tendrá lugar el lanzamiento de los Premios Roland Hero 2018.

Buscarán a aquellos usuarios Roland de Europa, Rusia, Oriente Medio, Norte de África y la India, que hayan transformado su afición por el color en un negocio, que hayan creado aplicaciones innovadoras para clientes peculiares, inusuales o famosos, que hayan expandido su negocio, que hayan logrado pasar su negocio a través de varios generaciones, que hayan trabajado en lugares únicos, que hayan desarrollado un producto innovador, que hayan creado un equipo ganador, que hayan donado su trabajo sin ánimo de lucro o para buenas causas, o simplemente que hayan hecho un esfuerzo notable.

# ¿Preparado para la Impresión Positiva?

**NOVATECH**  
+ POSITIVE PRINTING

La Impresión Positiva es adaptarse a la constante evolución del mercado, ofreciendo una completa gama de papeles multifuncionales y de alto rendimiento.

Para ayudarles en esta evolución, Antalis le ofrece Novatech, la gama de papeles estucados que brinda soluciones de la más alta calidad para todas sus necesidades, independientemente de la aplicación y la complejidad de la impresión.

¿Necesita soportes de impresión?

**¡Simplemente pregunte a Antalis!**

[www.antalis.es](http://www.antalis.es)



**antalis** <sup>EM</sup>  
Just ask Antalis

# Se presenta la Agenda Sectorial Industria Papelera



Begoña Cristeto, secretaria general de Industria y de la PYME, y Enrique Isidro, presidente de ASPAPEL.



El equipo de ASPAPEL repasó durante el acto las líneas y medidas contenidas en la Agenda.

**B**egoña Cristeto, secretaria general de Industria y de la PYME, y Enrique Isidro, presidente de ASPAPEL, presentaron el pasado 6 de marzo en Madrid, ante un gran número de asistentes, la Agenda Sectorial de la Industria Papelera elaborada conjuntamente por MINECO y ASPAPEL.

La Agenda del papel es la segunda que se presenta, tras la del automóvil, y en ella se han definido 25 medidas para impulsar la competitividad de la industria papelera, agrupadas en cuatro bloques: innovación, digitalización y formación de capital humano y empresarial; sostenibilidad industrial, energía y logística; dimensión empresarial, regulación y financiación, e internacionalización.

El documento identifica las claves de competitividad del sector, las palancas que permitirán impulsar su crecimen-

to y las medidas concretas de actuación para afrontar los retos y aprovechar las oportunidades que se presentan. La Agenda señala que una industria 4.0, una industria inteligente, necesita una regulación igualmente inteligente, que evite la inseguridad jurídica y la sobrerregulación, y garantice la unidad de mercado. Y finalmente, para hacer realidad ese conjunto de políticas, se recoge la necesidad de financiación en condiciones mejoradas y ayudas a la inversión industrial.

El equipo de ASPAPEL repasó durante el acto las líneas y medidas contenidas en la Agenda. En la tertulia participaron: Carlos Reinoso, director general; José Causí, director Forestal; David Barrio, director de Reciclado; Carmen Sánchez-Carpintero, directora Medioambiente y Energía e Inés Chacón, directora de Capital Humano.

## Antalis Interior Design Award



Tras cuatro meses de competición, Antalis ha anunciado los ganadores de su concurso internacional Antalis Interior Design Award. Dirigido a diseñadores de interiores, impresores, arquitectos, agencias de publicidad y escuelas de diseño, el concurso ha contado con 342 proyectos de 29 países. El jurado, dirigido por el famoso escenógrafo François Confino, concluyó su veredicto tras una dura competencia entre los proyectos presentados.

Los ganadores de esta edición han sido: Jörg Stein (Alemania), Dennis Laustsen (Dinamarca), Grzegorz Lelek (Polonia), Lukasz Klimasara (Polonia), Paul Sharpe (Reino Unido), John Hardaker (Reino Unido), Diana Chivu (Rumanía), Pedro Bastos (Portugal), Charlotte Liénard (Bélgica), Lachezar Ivanov (Bulgaria), Christophe Koziel (Francia)



## Papel barrera Barricote de Mitsubishi HiTec

Barricote representa una gama de papeles barrera de Mitsubishi HiTec Paper particularmente respetuosa con el medio ambiente y al mismo tiempo muy efectiva para el envase de alimentos. Para cumplir con los estrictos requisitos de seguridad alimentaria, las fábricas en Bielefeld y Flensburg han sido certificadas con éxito como higiénicas de acuerdo con INREKA y DIN EN 15593.

Los papeles barrera Barricote para el envasado de alimentos son productos de papel puros hechos de fibras vírgenes con revestimientos base acuosa contra la migración de aceites minerales, agua y vapor de agua, grasa y aceite, así como aroma. Sin plásticos (PE / PP), aluminio, láminas o fluorocarbonos, Los papeles Barricote con certificación FSC Mix y PEFC son reciclables, compostables y altamente sostenibles. Esto no solo protege la comida, sino también el medio ambiente y a los consumidores.

## Iberboard Mill arranca de nuevo la papelera de Alcover



Iberboard Mill ha recuperado y puesto en marcha de nuevo las instalaciones de cartón especial de la papelera de Alcover, en Tarragona, con el objetivo de proyectarla como el principal suministrador de cartón gráfico para el área mediterránea, con una previsión inicial de producción de 65.000 toneladas anuales.

La producción -cartón 100% reciclado y reciclable, con certificaciones ISO 9001, FSC, PEFC y Blue Angel- se destina a aplicaciones como juguetes, puzzles, archivadores, tapas duras para libros y especialmente al sector de embalaje de productos de lujo, un mercado en franco crecimiento que emplea cada vez más este tipo de material en embalajes de cosméti-

ca, zapatería, relojería, joyería, botellas de bebidas y electrónica de prestigio.

La fábrica, que es la única planta en la península Ibérica de este tipo de material, destinará el 50% de su producción a la exportación a más de 40 países de Europa -Portugal, Italia, Francia...-, América del Norte, Norte de África -Marruecos- y Oriente próximo.

Las instalaciones cuentan con una planta de cogeneración de alta eficiencia de 4,8 MW, que abastece de vapor al proceso productivo y cubre la totalidad del consumo eléctrico de la fábrica, con un rendimiento superior al 80%, aprovechando al máximo la energía que contiene el gas natural.

## AIMPLAS organiza el seminario "Plastics are Future"



Valencia vuelve a ser la capital de los nuevos materiales plásticos con la celebración de la segunda edición del seminario internacional "Plastics are Future" organizado por AIMPLAS, Instituto Tecnológico del Plástico, los días 24 y 25 de abril. En este encuentro, investigadores y expertos presentarán impactantes innovaciones en el área de los materiales con aplicación en sectores como el de la energía, la medicina, el envase o incluso la seguridad.

Se espera que más de 150 profesionales y expertos se den cita para conocer las novedades de la mano de una veintena de ponentes. Algunas de las aplicaciones de los nuevos materiales plásticos que se presentarán en Valencia, son tan sorprendentes como las que harán posible proteger y monitorizar, a través de los envases, el estado de conservación del patrimonio cinematográfico europeo o los nuevos chalecos antibalas basados en grafeno mucho más ligeros e igual de efectivos que los convencionales. En la lucha contra el cambio climático, los materiales plásticos juegan un papel decisivo ya en forma de capturadores de dióxido de carbono, pero también en envases biodegradables.

## Material para caras Fusion de Sappi

Con el material para caras Fusion de Sappi, las empresas pueden reinventar su enfoque de impresión en una gama amplia de aplicaciones, ya sean envases listos para la estantería, PLV, bolsas de papel o cartón preimpresos por litografía o flexografía.

Sappi desarrolló Fusion como alternativa al papel biclase, el material para caras que más se usa con el cartón ondulado. Fusion es un material para caras blanco, brillante, con estucado doble y compuesto al 100 % por fibra virgen.

## N610i de Domino para la impresión digital de etiquetas



Una mayor velocidad de impresión, hasta 70m/min, más rentabilidad, mayor resolución y mejores tintas adaptadas a diversos sustratos que garantizan un resultado final óptimo, son algunas de las premisas con las que se define la N610i de Domino, especialmente pensada para la impresión digital de etiquetas.

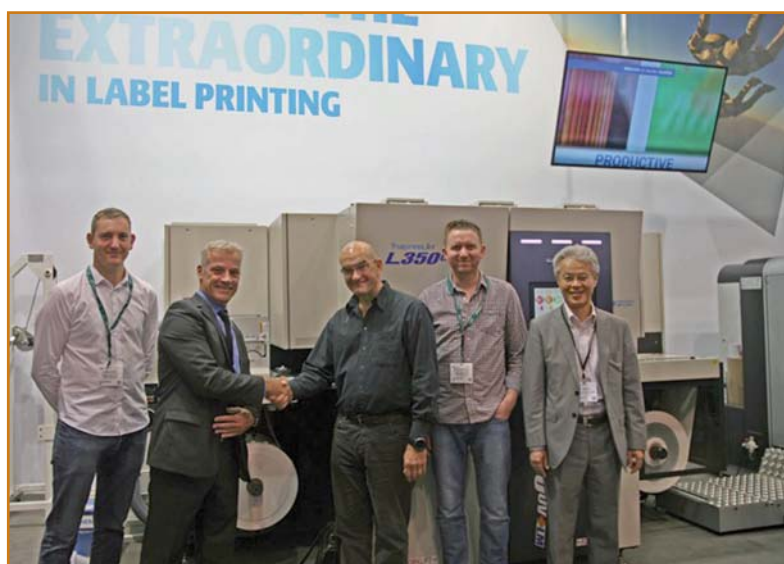
Sus tintas de última generación cuentan con una capacidad de adhesión total, con una gran resistencia al calor, al frío, a la luz solar, a los productos químicos, a las soluciones salinas y a la abrasión, todo ello para mantener la más alta calidad a lo largo de toda la vida útil del producto. Asimismo, Domino se ha convertido en el primer y hasta la fecha único fabricante de inkjet que ofrece la posibilidad de imprimir en envases retráctiles (shrink sleeves), por medio de sus tintas curables UV de seis colores UV90 de la N610i.

### Altrif incrementa su producción



Altrif Label, empresa de impresión de etiquetas en el Benelux y parte del grupo St-Luc Labels & Packaging, ha aumentado su producción con la incorporación de una Xeiikon CX500. En sus 35 años de historia, la compañía Altrif Label ha adquirido una sólida reputación como productor de etiquetas confiable y de alta calidad, con clientes en más de 16 países.

Cuando se lanzó el Xeiikon CX500, Altrif Label fue una de las primeras empresas en realizar una prueba beta.



### Hine Labels instala su segunda prensa Screen Truepress

En un intento por mantenerse un paso por delante de la competencia y 'a prueba de futuro', la imprenta comercial británica Hine Labels ha invertido en una prensa Screen Truepress Jet L350UV + LM, su segunda prensa de inyección de tinta Screen UV hasta la fecha.

La nueva Screen Truepress Jet L350UV + LM ofrece velocidades de impresión confiables de hasta 60 metros por minuto, mientras que la tecnología

patentada de cabezales de inyección de tinta Screen asegura una calidad excepcional incluso a las velocidades más altas. La adición de un rodillo de enfriamiento a la prensa amplía la versatilidad y la flexibilidad de los tipos de material que pueden admitirse, incluida la película delgada y sensible al calor, lo que aumenta significativamente el rango de aplicaciones de envases y etiquetas que se pueden imprimir..

## MM Services – resumen de las prestaciones de servicio de Müller Martini



#### MMStartup

- **Gestión de proyectos** – Amplio asesoramiento para todas las necesidades
- **Instalación, puesta en marcha** – Para una alta seguridad de procesos desde el principio
- **Traslados de máquinas** – Organización del traslado completo de la maquinaria



#### MMInspect

- **Inspección** – Análisis global y controles de funcionamiento extensivos
- **Mantenimiento** – Un mantenimiento periódico y proactivo es rentable a medio y largo plazo



#### MMImprove

- **Formación** – Formación competente en sus talleres o en Müller Martini
- **Acompañamiento de la producción** – Asesoramiento sobre programas de incremento de la eficiencia



#### MMParts

- **Piezas de recambio** – Alta disponibilidad en su centro de servicios local y acceso rápido a todos los recambios de Müller Martini en fábrica



#### MMSupport

- **Soporte telefónico** – Para servicio técnico y pedidos de recambios
- **Servicio de reparaciones** – Ejecución adecuada de reparaciones por especialistas
- **Servicio a distancia** – Eficiente gestión en línea para una rápida corrección de fallos y consiguiente disminución de los costes por no disponibilidad



#### MMUptodate

- **Actualizaciones** – Capacidad productiva a largo plazo con el máximo nivel de productividad
- **Reequipamientos y ampliaciones** – Para continuar siendo competitivo en los cambiantes mercados actuales



#### MMSelect

- **Contratos de servicios a medida** – Eficiente gestión de ciclo de vida útil para una alta seguridad y disponibilidad de sus instalaciones

Soporte técnico telefónico  
Número de teléfono gratuito:

**900 921 897**

(contrato HelpLine y RemoteLine)

## Pérdidas del sector bodeguero español por errores de etiquetado

Las deficiencias de la cadena de etiquetado de las bodegas españolas cuestan a este sector un 4% de su facturación anual, según un análisis realizado por Toshiba Tec Spain entre 300 bodegas. Según el análisis de Toshiba, el 80% de las bodegas analizadas declaran tener problemas de etiquetado que afectan al almacenaje del producto y a su correcta distribución y, en un 25% de los casos, señalan que a la comercialización de los productos en el entorno del e-commerce.

Según el estudio de Toshiba, la mayoría de las bodegas señalan los procesos manuales de etiquetado y la ausencia de procedimientos automatizados como la causa fundamental de las deficiencias, siendo los problemas derivados más comunes la gestión correcta de los inventarios disponibles (60% de los casos) y retrasos en fechas de envío a los distribuidores o a la cadena comercial (40% de los casos).

La encuesta revela que una de las preocupaciones más importantes para el sector bodeguero derivada de estos problemas de etiquetado reside en la pérdida de oportunidades en el entorno del e-commerce. De hecho, el 25% de las bodegas declara tener dificultades para satisfacer los requerimientos de los grandes retailers de este entorno a tiempo.

Este nuevo canal de comercialización es especialmente importante para el sector vinícola, según el análisis de Toshiba, debido al crecimiento de las compras de vino por Internet. De hecho, según el Observatorio Español de los Mercados del Vino, de las 76 ocasiones en las que un español consume vino al año, 66 son en el hogar (por encima del 85%), por lo que las grandes superficies han decidido aprovechar el empuje del e-commerce y ofrecer un catálogo de vinos en su web para llevar directamente al domi-



cilio del cliente.

Además del correcto etiquetado del proceso productivo y logístico, para el sector vitivinícola español es fundamental certificar el origen y trazabilidad de sus productos, debido a su cada vez mayor capacidad exportadora y la necesidad de competir frente a otros orígenes. De hecho, nuestro país es el tercer país productor de vino, con un total de 33,5 millones de hectolitros en 2017, según un estudio de la Organización Internacional de la Viña y el Vino. Además, países como EE. UU., Francia, Reino Unido, Alemania y China son los principales importadores en valor y volumen de vino español. Concretamente, los alemanes son los que más gastan en nuestros vinos con un total de 187,9 millones de euros.

En este sentido, Toshiba cree que se podrían resolver los inconvenientes y satisfacer las necesidades del sector apostando por la automatización del etiquetado. Un sistema automático de impresión y aplicación de etiquetas permitiría reducir los errores un 98% y aumentar la productividad de una bodega en un 30%, al automatizar procesos, eliminar errores de inventario y reducir incidencias en los envíos a cliente final.

Para poder hacer frente a esta situación Toshiba ha desarrollado la primera gama de soluciones diseñadas para el sector vitivinícola del mercado y que incluye, tanto distintos tipos de



dispositivos de impresión como soluciones de software. La solución de Toshiba es modular y abarca todo el proceso productivo y comercial de una bodega, independientemente de su tamaño.

Entre estas soluciones destaca el APLEX4, un sistema de impresión y etiquetado automático que garantiza el menor coste de impresión por km. del mercado ya que utiliza como motor de impresión las impresoras industriales de etiquetas de la gama B-EX4. Estos dispositivos disponen de una duración del cabezal de hasta 100 km y permiten consumibles de alta duración lo que hacen de este equipo el más recomendable para bodegas de mediana y alta producción.

Para la gestión de inventarios, Toshiba recomienda las impresoras portátiles B-FP3 y B-EP, que permiten imprimir etiquetas en cualquier ubicación de la bodega gestionando así de una forma más eficiente la trazabilidad de los productos y el inventario.

Otros dispositivos y soluciones de Toshiba para el sector bodeguero son las impresoras de doble cara para E-commerce DB-EA4D, que permiten incluir en una misma etiqueta los datos de envío y el albarán, la solución Form & Label para imprimir en equipos multifuncionales Toshiba toda la información del pedido (etiqueta envío, albarán, etiqueta de devolución e información promocional), o la gama de etiquetas adhesivas RFID.



### XX Congreso de ANFEC

La edición número 20 del Congreso de la Asociación Nacional de Fabricantes de Etiquetas en Continuo, ANFEC, tendrá lugar en el Hotel Crowne Plaza de Oporto entre los días 10 y 13 de mayo. Bajo el lema "Empresa 4.0, un nuevo reto", el congreso se centrará en la importancia de las nuevas tecnologías en todos los ámbitos de la sociedad actual y en la necesidad de que las empresas adapten todas las novedades que ofrece la industria conectada.

La vigésima edición del congreso de ANFEC comenzará en la tarde del jueves 10 de mayo con la apertura a cargo de su presidente José Ramón Benito. Su intervención irá seguida de la celebración de la Asamblea General de ANFEC.

Las mañanas del viernes y del sábado estarán dedicadas a un amplio programa de conferencias enmarcadas dentro del ámbito de la transformación digital y las nuevas tecnologías. Además de las conferencias, otro de los platos fuertes del programa profesional será una mesa de debate que, bajo el título "La magia de la cuarta revolución industrial", reunirá a miembros de toda la cadena de valor de las etiquetas.



### European Label Forum

El Brexit, la diversificación y el llamado "etiquetado inteligente" son algunos de los retos de la industria que se tratarán en la cuarta edición del European Label Forum (ELF) de FINAT. El ELF, que se celebrará del 6 al 8 de junio en Dublín, volverá a reunir un abanico amplio de líderes del sector distribuidos por la cadena de valor, que van de los proveedores de materias primas a los usuarios finales, para debatir cuestiones estratégicas de la industria y conocer más a fondo el mercado de la mano de grandes especialistas internacionales.

Además de las expectativas de la industria europea del etiquetado después del Brexit, se tratarán temas como la diversificación del segmento del etiquetado y la bobina estrecha en aplicaciones de tiradas cortas, los envases y etiquetas inteligentes, y el coste total de propiedad de distintas tecnologías de impresión de etiquetas. También habrá sesiones dedicadas a la adquisición y retención de profesionales cualificados, la creación de identidad de marca a través del marketing digital y las soluciones innovadoras para proteger la marca.

Asimismo, se ofrecerá una panorámica del sector de la impresión digital de etiquetas basada en un estudio encargado por FINAT, se examinarán las implicaciones de la futura legislación sobre serialización y control de falsificaciones, y se analizarán las normativas sobre manipulación de alimentos.

### Programa de Premios FINAT a la Sostenibilidad y el Reciclaje

FINAT, la asociación europea de la industria de etiquetas autoadhesivas, ha anunciado el lanzamiento de la versión revisada del Concurso de Premios de Sostenibilidad y Reciclaje de FINAT. Los convertidores de etiquetas autoadhesivas y los fabricantes de etiquetas están invitados a solicitar y recibir el reconocimiento que merecen por tomar medidas para reducir su impacto ambiental general. La fecha límite para enviar entradas es el viernes, 18 de mayo, y la ceremonia de



premios se llevará a cabo en la noche de apertura del European Label Forum en Dublín, programada del 6 al 8 de junio de 2018.

El objetivo de la competencia es reconocer los esfuerzos de la industria en el área del reciclaje de materiales secundarios, reducir el uso de material en la producción de etiquetas, mejorar la capacidad de reciclaje del producto etiquetado y utilizar materias primas más benignas para el medio ambiente.



## Asociación tecnológica de GMG y Global Graphics Software

GMG y Global Graphics Software anuncian una asociación tecnológica que superará la gestión del color y los problemas de calidad que a menudo se encuentran en el envasado digital y la producción de etiquetas. La asociación hará que la tecnología de GMG esté disponible en Fundamentals, el conjunto de herramientas de Global Graphics Software para la construcción de un front-end digital para impresoras de inyección de tinta. Fundamentals es un paquete de servicios de software e ingeniería que ayuda a los fabricantes de impresoras de inyección de tinta a llegar al mercado más rápido.

## Anjou Etiquettes invierte en impresión digital



La empresa francesa Anjou Etiquettes ha elegido una Xeiikon CX3, la rotativa digital de cinco colores con la mayor velocidad de su clase, para posicionarse mejor en el mercado de etiquetas de tiradas cortas, de alta calidad, producción rentable y múltiples versiones.

Debido a que la Xeiikon CX3 está diseñada para producir de manera eficiente tiradas cortas con tiempos de entrega ajustados y al mismo tiempo cumplir con las complejas demandas de diseño, complementa perfectamente el equipo de impresión existente en Anjou Etiquettes, que incluye prensas offset y de tipografía.

## Siegwerk y Agfa Graphics firman una alianza

Siegwerk Druckfarben AG & Co.KGaA, uno de los principales proveedores internacionales de tintas de impresión para aplicaciones de envasado y etiquetas, y Agfa Graphics, proveedor de preimpresión e impresión de inyección de tinta, han firmado una importante alianza estratégica para tintas de envasado digital.

El contrato firmado entre las dos compañías incluye una transferencia comercial de Agfa Graphics a Siegwark de una lista seleccionada de clientes OEM, acceso a conocimientos, propiedad intelectual y servicios en el dominio de tintas de inyección de tinta digital curables por UV para la industria de etiquetas y envases de un solo paso.

## Directorio

### INDICE DE EMPRESAS

25 ANEB	<a href="http://www.aneb.es">www.aneb.es</a>	28 KBA-Lauvic España	<a href="http://www.KBA-lauvic.net">www.KBA-lauvic.net</a>
27 Areak	<a href="http://www.areak.com">www.areak.com</a>	27 Kern	<a href="http://www.kern.ch">www.kern.ch</a>
26 ATS Tanner	<a href="http://www.ats-tanner.es">www.ats-tanner.es</a>	29 LTCam	<a href="http://www.ltcam.net">www.ltcam.net</a>
26 Cibeles Mailing	<a href="http://www.grupocibeles.es">www.grupocibeles.es</a>	27 Mabilmac	<a href="http://www.mabilmac.es">www.mabilmac.es</a>
29 Böttcher Systems	<a href="http://www.boettchersystems.com">www.boettchersystems.com</a>	30 Martín Westland, S.L.	<a href="http://www.martinwestland.com">www.martinwestland.com</a>
28 Brigal	<a href="http://www.brigal.com">www.brigal.com</a>	26 Müller Martini	<a href="http://www.mullermartini.com/es">www.mullermartini.com/es</a>
25 Cyan	<a href="http://www.cyanfuji.com">www.cyanfuji.com</a>	27 Muro	<a href="http://www.murodirect.com">www.murodirect.com</a>
28 Graphic Web Systems	<a href="http://www.gws.nl">www.gws.nl</a>	30 Small Forms Systems	<a href="http://www.sfsspain.com">www.sfsspain.com</a>
29 ICD	<a href="http://www.icdsa.es">www.icdsa.es</a>	28 Solventgraf	<a href="http://www.solventgraf.com">www.solventgraf.com</a>

**CYAN**  
una empresa familiar

¿le **APTC**  
descubrirla?

**FUJIFILM**

Su suministrador global, leal y de confianza.

Flujos de Trabajo  
Impresión Digital Comercial  
Soluciones Fotográficas  
Soluciones Eco Solventes  
Soluciones UV Led y Flatbed  
Soluciones UV Wide y Huge  
Equipos y Planchas CTP  
Soluciones PressRoom  
Materiales de Impresión  
Plóters y Mesas de Corte  
Fresadoras y Láseres de Corte  
Accesorios de Montaje  
Laminadoras y Cortadoras  
[atencioncliente@cyanfuji.com](mailto:atencioncliente@cyanfuji.com)



REPARTO DE PUBLICIDAD PROFESIONAL, EFICAZ, RESPONSABLE Y SOSTENIBLE.



ASOCIACIÓN NACIONAL  
DE BUZONEO



El Buzoneo de tus clientes en buenas manos.



## Contenidos y actividades principales de Hispack 2018

El pasado mes de marzo se presentaron en Madrid las principales áreas de actividades de Hispack 2018 y los contenidos que van a marcar esta próxima edición de la feria. El presidente de Hispack, Javier Riera Marsá, y el director del salón, Xavier Pascual, expusieron los datos más relevantes hasta ese momento en lo referente al salón.

Hispack 2018 abordará el packaging teniendo en cuenta todo su ciclo de vida y sus interconexiones con el proceso y la logística en una extensa oferta comercial, con cerca de 750 expositores directos, de los que ya

hay confirmados 675, para representar a más de 1.400 empresas en un área de 30.000 m<sup>2</sup>, superior en un 12% a lo ocupado la edición anterior, debido principalmente al aumento del área de los stand que han pasado de los escasamente 35 m<sup>2</sup> a los 50 m<sup>2</sup> de media por stand. La organización espera alcanzar esta edición los 38.000 visitantes.

Como ya se ha venido anunciando, los cuatro grandes retos en los que Hispack pondrá su atención este año serán la sostenibilidad, la automatización, la logística y la experiencia de uso. La oferta comercial de Hispack cubre todo el ciclo de vida del

packaging, desde el diseño hasta el reciclaje. Los sectores vinculados a la maquinaria y accesorios para la fabricación, equipos de proceso y codificación y marcaje supondrán más de la mitad de los expositores de la feria. Por otra parte, las empresas de materias primas y materiales representan el 30% de los stands.

Se evidencia un crecimiento del área Premiumpack, dedicada a proveedores de materiales, acabados y packaging para productos de gama alta de alimentación gourmet, bebidas, cosmética y perfumería.

En la zona dedicada a la experiencia de

uso, se incluirán aportaciones de Graphispag que mostrarán las posibilidades que la impresión ofrece al packaging para hacerlo más atractivo, personalizado, funcional e inteligente. Packaging & Shopper Marketing Zone es un espacio promovido por Graphispag Asociación en el que se analizará el papel del packaging como elemento de marketing y ventas y su relación con el retail, así como la influencia de la tecnología gráfica en la producción de envases, embalajes y etiquetas.

Además, tendrá lugar la ceremonia de entrega de los Premios Líderpack 2017.

### ASPACK celebrará su noveno congreso



Bajo el título "Mirando al futuro en nuestro 40 aniversario", el noveno congreso de ASPACK reunirá a fabricantes de envases de cartón y a representantes de empresas proveedoras los días 25 y 26 de octubre en Granada.

El contenido de este noveno congreso girará en torno al futuro del sector y la industria 4.0, aunque visto con la perspectiva de los 40 años de historia de la asociación y valorando el bagaje adquirido por las empresas y por ASPACK en los años de recorrido del sector del envase de cartón. Además de las conferencias, el programa profesional del congreso incluirá una mesa de negocios y la celebración de la Asamblea General de ASPACK.

### manroland web systems presenta su prensa Varioman

Varioman es el nombre dado a la imprenta de envases flexibles recién concebida por manroland web systems. Varioman es una plataforma tecnológica que combina los beneficios de diversas tecnologías y procesos, a la vez que evita específicamente los puntos débiles inherentes a otras tecnologías y, al mismo tiempo, proporciona los mejores beneficios para el cliente. La prensa piloto es una prensa híbrida de huecograbado offset, que imprime películas y proporciona diseño maduro, integración de sistemas y paquetes integrales de servicio y mantenimiento. Esta nueva imprenta de envases, Varioman f: line, ha sido presentada a numerosos clientes y partes interesadas de todo el mundo en el Technology Forum VARIOMAN desde el 27 de febrero hasta el 1 de marzo en Augsburgo.



Your strong partner.

#### MAQUINARIA Y SERVICIOS PARA ARTES GRÁFICAS

- ▶ Salidas de rotativas y cierres de periódicos
- ▶ Sistemas de embuchado-cosido
- ▶ Encuadernación en rústica y tapa dura
- ▶ Producción digital de libros

Acuerdos de colaboración con Rima-System y Sitma  
Representante de Grupo MBO, Palamidés, Bograma, Hoerauf

**Müller Martini Ibérica S.A.U.**  
www.mullermartini.com/es  
T. 934808800

#### Enfajado eficiente de sus productos impresos

- Enfajado con papel o film, sin dañar los cantos
- Gama flexible de formatos
- Fácil manejo

Efficiently bundle your printed products.

**ULTRASONIC TECHNOLOGY**

**ATS®**  
Unique Banding

ATS-Tanner Sistemas de Enfajado S.A.  
Aranaztegi Etorbidea 1, bajo 7  
ES-20140 Andoain (Guipúzcoa)  
Phone +34 943 303023  
www.ats-tanner.es | info@ats-tanner.es

## Estudiando el futuro... asegurando el presente

Bases de datos · Billing · Correo diario · Impresión  
Embolsado y retractilado · Manipulados manuales y mecánicos · Creatividad, diseño y maquetación · Logística  
Fabricación de sobres · Email marketing · Buzoneo, Etc.

**Grupo Cibeles**

**CORREOS**  
Agente Comercial

C/Torneros, 12 - 14  
28906 - Getafe (Madrid)  
Tel.: 91 684 37 37  
www.grupocibeles.es

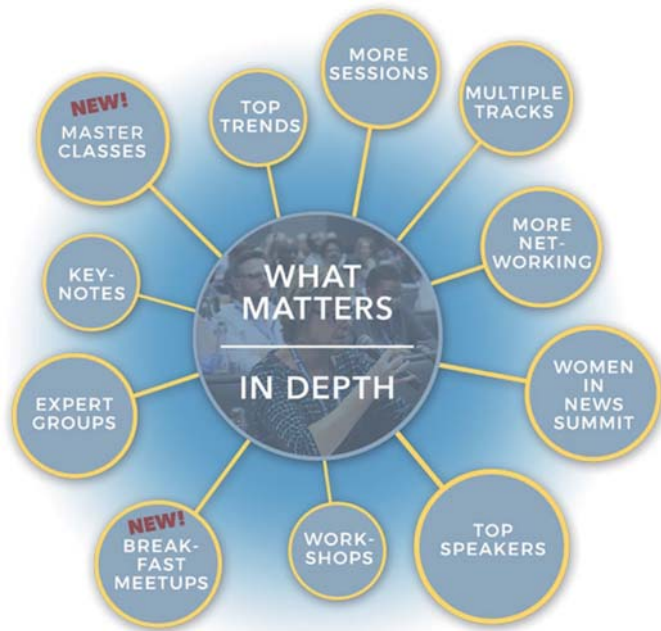


## Programa del Congreso Mundial de Medios Informativos

El Congreso Mundial de Medios Informativos, cuya próxima edición tendrá lugar en Estoril (Portugal) del 6 al 8 de junio de 2018, ya tiene su programa on-line, que incluye una oferta académica aún más enriquecedora y especial con más sesiones innovadoras y ponentes relevantes. Algunas de las nuevas tendencias en la industria que se analizarán en el Congreso son: ¿Cuál será nuestra relación con las plataformas el próximo mes de junio?; ¿Qué es el blockchain para la industria: una moda, una herramienta o un vector de disrupción?; ¿Cuáles son las nuevas startups y formatos a tener en cuenta este año?; Presentación del informe anual de WAN-IFRA sobre tendencias: World Press Trends 2018; Transformaciones radicales: lecciones para los medios desde Brasil; Monitoreando el Long tail: El vigésimo informe de Innovation Media Consulting; Las nuevas alianzas y colaboraciones más importantes a nivel mundial; Las últimas transformaciones del soporte en papel; y mucho más.

El Congreso es el punto de encuentro anual para los medios de comunicación a nivel mundial. En él se dan cita los más relevantes actores del sector que ayudan al mismo a crecer y evolucionar prestando especial atención a la libertad de prensa y las medidas que garanticen un futuro sostenible para la industria. Se espera contar con más de 1000 participantes procedentes de más de 60 países.

Acceda al programa en: <https://events.wan-ifra.org/es/events/congreso-mundial-0/programme>



## Koenig & Bauer recibe el Premio iF Design



Koenig & Bauer recibió, en la ceremonia celebrada el pasado 9 de marzo, uno de los Premios iF Design Award de este año concretamente en la disciplina "Diseño de producto".

Un jurado de 63 expertos internacionales evaluó más de 6.400 entradas de 54 países antes de seleccionar a los galardonados

en siete disciplinas. La RotaJET de Koenig & Bauer convenció al jurado por su combinación de funcionalidad perfecta con un diseño moderno. El esquema de color plateado y gris que caracteriza la apariencia exterior se ve acentuado por un segmento azul muy distintivo con un logotipo de la compañía con iluminación de fondo. También se mencionó especialmente el concepto de operación ordenada y ergonómica, que es inmediatamente accesible para el usuario.

Los premios están organizados por iF International Forum Design GmbH en Hannover, la institución de diseño independiente más antigua del mundo. Los galardonados de este año fueron arropados por 2.000 invitados de 36 países en la Noche de Premios de Diseño iF que se celebró en BMW Welt en Munich.

# kern

**document output management**

SISTEMAS Y DESARROLLO PARA AUTOMATIZACIÓN DE PROCESOS DE MAILING.

SISTEMAS DE ENSOBRADO.  
SOFTWARE DE GESTIÓN Y CONTROL.  
EQUIPOS DE PRE Y POST PROCESO.

Edificio Kern  
C/ José Echegaray nº 3  
"Parque Empresarial Las Rozas"  
28230-Las Rozas, Madrid.  
Tel.: 916 404 200  
[www.kern.ch](http://www.kern.ch)

**Novedades Kern**

**Kern 40.** Sistema de embolsado/retractado con todos los alimentadores sobre base móviles y posibilidades de conectar entradas inteligentes para alimentación de facturas, etc... Máxima flexibilidad y fiabilidad.

**Kern 515.** Sistema de gestión personalizada del correo (carta & sobre) en un mismo proceso. Envíe un sobre y una carta distinta a cada uno de los destinatarios, en función de sus necesidades, aficiones, etc.

**Su mejor solución de ensobrado automático**

**HEFTER SYSTEMFORM**

comercial@areak.com  
Tif.: 944 470 304  
[www.areak.com](http://www.areak.com)

# areak

**¡TODO EN UNO!**

Una idea para cada producto.  
Una atracción para cada consumidor.

El marketing con más fuerza que nunca!

**MINIFOLDER MURO**

Contenido neto: kilos y kilos de ideas

**MURO**

PROCESOS DE COMUNICACION GRAFICA

- Personalizados y Numerados
- Mailing, Complet, Engomados
- Folletos y Plegados
- Promociones: rascas, tintas especiales, ventanas microperforados
- Productos exclusivos: Pop-Ups, persianas, sin-fin, telescópicos
- TROQUELADO EN LÍNEA DE PRODUCTOS ESPECIALES
- Asesoramiento técnico

**MURO, EL VALOR AÑADIDO DE TUS PRODUCTOS.**

Innovación, 17 - 28906 Getafe (Madrid) • Telf. 913 920 920  
e-mail: [comercial@murodirect.com](mailto:comercial@murodirect.com) • web: [www.murodirect.com](http://www.murodirect.com)

[www.cmc-machinery.com](http://www.cmc-machinery.com)

# CMC

- Líneas de Ensobrado:
  - Marketing Directo y Transaccional
- Software de gestión
- Líneas de Embolsado
- Líneas de Packaging

**MaBilMac**

Apartado de correos, 2026. 28924 Alcorcón – Madrid  
Tel.: 692 46 33 48 – 663 72 67 44  
[www.mabilmac.es](http://www.mabilmac.es) – [info@mabilmac.es](mailto:info@mabilmac.es)

## Los sistemas de impresión de bobina de Goss y manroland acuerdan combinarse

La empresa de prensas de impresión de Goss International ("Goss") y los sistemas de bobina manroland, a la par fabricantes y proveedores de servicios de sistemas de impresión offset de bobina para el mercado editorial, productos comerciales y embalajes, están planificando combinar sus negocios complementariamente. La empresa combinada se beneficiará de la presencia geográfica complementaria de las empresas, generará amplias sinergias, asegurará la viabilidad a largo plazo y proporcionará soluciones orientadas al valor, especialmente en el área de los servicios postventa. En el futuro, la nueva entidad será un socio comercial fuerte para todos los impresores de bobina internacionales. En función de la aprobación reglamentaria, se espera que la fusión se haya completado a mediados de 2018. El negocio Contiweb de Goss International no está incluido en esta transacción.

La nueva empresa se asentará en la competencia combinada

de sus empleados y continuará con sus actividades en los campos de los sistemas de impresión de bobina más innovadores, servicios, consumibles y componentes de sistemas para el mercado editorial, comercial, embalaje e impresión digital. Además del nuevo negocio de maquinaria y servicios, la expansión del negocio con adaptaciones y actualizaciones, y la expansión sistemática de las actividades de comercio electrónico serán las principales áreas de enfoque.

La nueva empresa combinada con su amplia gama de productos busca convertirse en un socio empresarial sólido para todos aquellos impresores que trabajan con sistemas de impresión de bobina. El objetivo común es apoyar el rendimiento excelente de sus clientes con la mejor metodología de impresión de bobina de Goss y manroland. La combinación no afectará a los negocios actuales de ambas compañías. Se espera que la transacción se haya completado a mediados de 2018.

## Lidergraf invierte en Q.I. Press Controls

La imprenta portuguesa Lidergraf ha comenzado a usar sistemas de medición y control de Q.I. Press Controls. En 2017, el especialista holandés en automatización de prensas entregó sus sistemas mRC-3D, IDS-3D e IQM a Lidergraf, una de las principales imprentas de Portugal.

La planta en Vila do Conde, cerca de Oporto en el norte de Portugal, ha sido sede de una prensa Heidelberg M600 heatset desde 2001. Para obtener lo mejor de la prensa en el futuro y para que cumpla con los estándares de calidad actuales en la impresión comercial, Lidergraf había estado buscando posibles soluciones de automatización durante algún tiempo. Gracias a Tecnimpressa, el agente de QIPC en Portugal, la empresa entró en contacto con QIPC.

Andrea Carneiro, directora técnica de Lidergraf



## CirclePrinters adquiere Corelio Printing en Bélgica

CirclePrinters, grupo de impresión y comunicación multimedia en Europa, ha llegado a un acuerdo con Corelio NV para la adquisición de la empresa belga Corelio Printing, subsidiaria de Corelio NV. Con esta adquisición, CirclePrinters afianza su posición en Benelux y Francia.

Corelio Printing es una empresa de impresión web-offset en Bélgica con sede en Erpe-Mere, que se especializa en la impresión de publicaciones periódicas, revistas, suplementos de periódicos y catálogos.

La empresa cuenta con unos ingresos superiores a 50 M€ y cerca de 200 empleados. Editoriales belgas, neerlandesas y cada vez más francesas son algunos de los clientes de Corelio Printing, subsidiaria de Corelio NV, que es la empresa matriz y accionista mayoritaria del grupo multimedia belgo-neerlandés Mediahuis.

## UN GRAN SOCIO PARA GRANDES SISTEMAS DE IMPRESIÓN.

**SOLVENTA GRAF** le ayuda a estar al día en grandes sistemas de **preimpresión, impresión rotativa, encolado o acabado** con la garantía de los fabricantes líderes en el sector.



**solventa graf**  
Soluciones para la industria gráfica

Descúbranos en  
[www.solventagraf.com](http://www.solventagraf.com)

Vigo - Barcelona - Madrid - Gijón - Lisboa - Oporto

ideas for printing

**brigal**

Maquinaria y consumibles para impresión offset e Impresión digital  
Tintas- planchas-químicos-cauchos-lonas-vinilos-papeles-laminados

**AGFA**

**CONTITECH**



**MICHELMAN**

**CARTES**



Carretera de Madrid 213 - 36318 Vigo (España)  
Tel: +34 986 279 530 - Fax: +34 901 021 552  
[vigo@brigal.com](mailto:vigo@brigal.com) - [www.brigal.com](http://www.brigal.com)



## Líder en rotativas offset usadas

- Venta e instalación rotativas offset
- Traslados
- Actualizaciones, servicio y reparaciones
- Agentes PROCEMEX para imprentas (cámaras para control de roturas de papel durante la producción)



**GWS**  
printing systems

**GWS PRINTING SYSTEMS**  
España y Latinoamérica  
Aragó 181 4º 2º  
08011 BARCELONA  
Tif.: +34 93 4531423  
Móvil: +34 629 583032  
email: [jordi.segura@gws.nl](mailto:jordi.segura@gws.nl)  
[www.gws.nl](http://www.gws.nl)

## KOENIG & BAUER KBA-LAUVIC ESPAÑA

**BARCELONA**

Maestro Juan Corrales 104  
08950 Esplugues de Llobregat 104  
(BARCELONA)  
Tel.: 934737677  
Fax: 934737620

**MADRID**

Av. Palmeras, Nave 6 Edificio D  
Pol. Ind. La Sendilla  
- Parque Industria Invisa  
28350 Ciempozuelos (Madrid)

Email: [lauvic@kbalauvic.net](mailto:lauvic@kbalauvic.net)  
Internet [www.kba-print.com](http://www.kba-print.com)

## AGENDA 2018

- Digital Media Europe**  
10 y 11 de abril 2018  
JP/Politikens Hus  
Copenhague (Dinamarca)
- 2º Cumbre Latinoamericana de Innovación en Envases Plásticos**  
18 y 19 de abril 2018  
Centro Internacional de Exposiciones y Convenciones WTC  
Ciudad de México (México)  
[www.cumbreenvasos.com](http://www.cumbreenvasos.com)
- TheJc**  
*Conferencia de Inyección de Tinta*  
12 y 13 de abril 2018  
Chicago (Estados Unidos)  
<http://www.thejic.com>
- Pure Digital**  
*Impresión digital para la industria creativa*  
17 a 19 de abril 2018  
RAI Amsterdam  
Convention Centre  
Ámsterdam (Países Bajos)  
[www.puredigitalshow.com](http://www.puredigitalshow.com)
- Sign & Digital UK 2018**  
24 a 26 de abril 2018  
NEC Birmingham  
Birmingham (Reino Unido)  
[www.signuk.com/](http://www.signuk.com/)
- Hispack 2018**  
*Salón Internacional del envase, embalaje y la PLV*  
8 a 11 de mayo 2018  
Recinto Gran Vía - Fira de Barcelona  
Barcelona (España)
- Labelexpo Southeast Asia**  
10 a 12 mayo 2018  
Bangkok (Tailandia)
- XX Congreso de ANFEC**  
10 al 13 de mayo 2018  
Hotel Crowne Plaza.  
Oporto (Portugal)  
<http://anfec.com>
- FESPA 2018**  
15 a 18 de mayo 2018  
Messe Berlin  
Berlín (Alemania)  
[www.fespa.com](http://www.fespa.com)
- European Sign Expo**  
15 a 18 mayo 2018  
Messe Berlin  
Berlin (Alemania)
- Pack Perú Expo 2018**  
*Exposición de Envases, Empaques y Embalajes*  
23 a 26 de mayo 2018  
Ciudad Ferial Costa Verde  
Lima (Perú)
- Print4All**  
29 de mayo a 1 de junio 2018  
Fieramilano - Rho  
Milán (Italia)
- IPACK-IMA y MEAT-TECH**  
29 de mayo a 1 de junio 2018  
Rho Fiera Milano  
Milán (Italia)  
<http://www.ipack-ima.com/>
- Expopack México 2018**  
5 a 8 de junio 2018  
Expo Santa Fe México  
Ciudad de México (México)  
<http://www.exopack.com.mx/2018/>
- World News Media Congress 2018**  
6 a 8 de junio 2018  
Estoril - Cascais (Portugal)
- Industrial Virtual Reality (IVR) 2018**  
*Exposición y conferencia sobre realidad virtual industrial*  
20 a 22 de junio 2018  
Tokyo Big Sight  
Tokyo (Japón)  
[www.ivr.jp/en/](http://www.ivr.jp/en/)
- Conferencia Digital Media North America**  
26 y 27 de junio 2018  
Nueva York (EE.UU.)  
<https://events.wan-ifra.org/events/digital-media-north-america-2018>
- CEWeek 2018**  
20 y 21 de junio 2018  
Jacob K. Javits  
Convention Center  
Nueva York - (EE. UU.)
- C!Print Madrid 2018**  
*Imagen, personalización y digital*  
25 a 27 de septiembre 2018  
Pabellón de Cristal - Casa de Campo de Madrid  
Madrid (España)  
<http://salon-cprint.es/>
- FachPack 2018**  
*Feria de la impresión de envase y embalaje*  
25 a 27 de septiembre 2018  
Nuremberg (Alemania)  
[www.fachpack.de/](http://www.fachpack.de/)
- IFRA World Publishing y DCX Digital Content Expo**  
*48th encuentro de la comunidad editorial mundial*  
9 al 11 de octubre 2018  
Messe Berlin  
Berlín (Alemania)  
[www.ifra-expo.com](http://www.ifra-expo.com)
- Congreso ASPACK**  
25 y 26 de octubre 2018  
Hotel Alhambra Palace  
Granada (España)

**Böttcher**  
Systems

Todo de una única fuente

Rodillos · Limpiadores · Aditivos  
Tela limpieza · Camisas · Cauchos  
Anilox · Polvos antimaculadores  
Productos auxiliares



Tel.: 902 702 205

[ventas@boettcher-systems.com](mailto:ventas@boettcher-systems.com)

[www.boettcher-systems.com](http://www.boettcher-systems.com)

Ctra. Villar Olmo M-204 28810 Villalbilla (Madrid)

Ahora también estamos en Latinoamérica



**ICD**

[www.icdsa.es](http://www.icdsa.es)

**30 años**  
1986  
2016



**30 años** preparando maquinaria de artes gráficas con los más altos estándares de calidad y acabado.

**30 años** exportando a más de 100 países en todo el mundo.

**30 años** nos avalan como la empresa en la que confiar para su inversión en maquinaria seminueva.

**Seguimos mejorando.**



Lean Trabajo  
Conocimiento  
aplicado a la  
**Mejora**

Aportamos soluciones para a incrementar la Rentabilidad de su negocio, mediante mejoras en la Productividad y la Eficiencia de sus Procesos



[www.ltcam.net](http://www.ltcam.net)  
608 589 067

SUMINISTROS INTERNACIONALES PARA ARTES GRÁFICAS

**SFS**  
SMALL FORMS SYSTEMS, S.L.

Ctra. Valencia-Ademuz, Km-21.9  
46181 BENISSANO (VALENCIA)  
T.: 962 717 020  
www.facebook.com/sfsspain/  
twitter.com/SFS\_Spain  
www.sfsspain.com

**WESTLAND**  
martinwestland.com

MEJORES RODILLOS = MEJOR IMPRESIÓN



Rodillos "ready to run".

Líderes en calidades de mojado:  
**Weroaqua, Werodamp, Werodahl, LotoTec®.**

Recubrimientos para todo tipo de impresión:  
**Werograph, Weromix, WeroUV.**

Fabricación y equilibrado de ejes.

Consumibles de primeras marcas:



c/ Septiembre 74 • 28022 Madrid • Teléfono: 917 480 735 • Fax: 917 480 736

[martinwestland@martinwestland.com](mailto:martinwestland@martinwestland.com)

**Gabriel Mops**

Director general de Spandex Polynorma



Spandex, proveedor de soluciones integrales para el sector de la impresión digital y rotulación, ha nombrado a Gabriel Mops nuevo director general de Spandex Polynorma con efecto inmediato. Gabriel se une a Spandex Polynorma en un momento de consolidación y expansión de la empresa en la península ibérica, después de la unión de Spandex España y Polynorma en 2014.

**Karin Pettersson**

Presidenta de la Junta de Libertad de Medios de WAN-IFRA



Karin Pettersson, directora de políticas públicas del Schibsted Media Group, fue elegida presidenta de la Junta de Libertad de Medios de WAN-IFRA. Ella sucede a Lars Henrik Munch, presidente de JP / Politikens Hus, que ocupó el cargo desde 2013.

Karin Pettersson asesorará y guiará a WAN-IFRA en su misión para abordar los desafíos a la libertad de los medios en todo el mundo.

**Graeme Richardson-Locke**

Jefe de Apoyo Técnico de FESPA



FESPA anuncia el nombramiento del especialista en serigrafía e impresión digital, Graeme Richardson-Locke, para el recién formado rol de Jefe de Soporte Técnico.

Como jefe de Soporte Técnico, Graeme proporcionará experiencia técnica en todos los asuntos relacionados con la impresión serigráfica y digital en nombre de FESPA y sus grupos de interés. Esto incluirá la gestión y el desarrollo de contenido técnico en forma de talleres, documentos de orientación e investigaciones para apoyar a FESPA y sus Asociaciones nacionales y sus miembros.

**Radwen Tekaya**

Director del Departamento de Atención al Cliente de Pixartprinting



Radwen Tekaya ha entrado a formar parte del equipo directivo de Pixartprinting asumiendo el cargo de director del Departamento de Atención al Cliente, que desde hace ya un tiempo cuenta con la certificación TÜV. Para el futuro del Departamento de Atención al Cliente de Pixartprinting ha anunciado una ampliación de horarios. A partir de abril, estará disponible de 9 h a 22 h, con horario continuo, con el objetivo de acortar los tiempos de respuesta, además de la ampliación de las franjas horarias, ya se han planificado nuevas contrataciones para este año.

**EFI fortalece su equipo**



Gene Zamiska.

Electronics For Imaging, Inc. ha completado tres incorporaciones a su equipo sénior con sede en Silicon Valley. Gene Zamiska, ex vicepresidente senior de finanzas, controlador corporativo y contador jefe de Verifone, se unirá a EFI como el nuevo director de contabilidad (CAO) de la compañía. Mark Allred, se unió a EFI como el nuevo vicepresidente de contabilidad corporativa de la compañía. EFI también ha contratado a Jill Norris como su nuevo director de información (CIO).

**La Prensa** de la Industria y la Comunicación Gráfica

**Edita**

ALBORUM, S.L.

Dr. Esquerdo, 105. 28007 Madrid.  
Telf.: 91 309 65 20. [www.alborum.com](http://www.alborum.com)

**Director**

ENRIQUE NIETO DE LAS CUEVAS

**Redacción**

ANA ISABEL CORCHUELO  
[laprensa@alborum.com](mailto:laprensa@alborum.com)

**Publicidad**

FRANCISCO GONZALEZ ECHEVERRIA  
Dr. Esquerdo, 105 • 28007 Madrid.  
Telf.: 91 309 65 20. [fgonzalez@alborum.com](mailto:fgonzalez@alborum.com)

**Depósito Legal**

M-41561-2007

• **La Prensa de la Industria y la Comunicación Gráfica** no se hace responsable de las opiniones de sus colaboradores, siendo ellos los últimos responsables de estas.  
• Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos sin la autorización escrita del editor.

Indicado para flyers y desplegados, adhesivos, packaging, etc.



SOMOS ESPECIALISTAS EN  
**TROQUELADO  
DIGITAL**



Da un plus de creatividad y calidad a tus diseños e impresiones

**¿Si podemos imprimir sin planchas, porqué no troquelar sin troquel?**

Desde 1 unidad, ideal para maquetas y pequeñas tiradas de carpetas, displays, tarjetas...

Desde papel hasta cartón pluma, dale forma a tus impresiones. Hasta 3x2 m.

Presupuestos  
en Minutos



Trabajos en  
Horas

**Tarifas especiales  
para Profesionales**

Impresión  
**Offset**

División para el Profesional

Offset  
**Digital**

División para el Profesional

Cartelería  
**Gran  
Formato**

División para el Profesional



# ONLINEPRINTERS

THE BEST IMPRESSIONS LAST



Tu creatividad

+



Nuestra experiencia

=



Un equipo impresionante